



PER

Ministerio
de Salud

Instituto Nacional
de Salud

Centro Nacional de
Alimentación
y Nutrición

**CENTRO NACIONAL DE ALIMENTACIÓN Y NUTRICIÓN
DIRECCIÓN EJECUTIVA DE VIGILANCIA ALIMENTARIA Y
NUTRICIONAL**

MANUAL DE ENCUESTADOR I

***Estudio: Sensibilidad y Especificidad de Indicadores
Simples -ISC de Consumo de Nutrientes, respecto al
Recordatorio de 24 Horas, en Niños de 6 A 23 Meses de
Edad***

Agosto 2016

INTRODUCCION

El Centro Nacional de Alimentación y Nutrición, CENAN, del Instituto Nacional de Salud, es el órgano encargado de promover, programar, ejecutar y evaluar las investigaciones y el desarrollo de tecnologías apropiadas en el ámbito de la alimentación, nutrición humana, control sanitario de alimentos, bebidas y otros en el ámbito nacional; cuyas actividades se enmarcan en el Decreto supremo DS-034-2002-PCM en su Art. 9º, encarga al Instituto Nacional de Salud a través del Centro Nacional de Alimentación y Nutrición (CENAN) conducir el sistema de vigilancia nutricional y las investigaciones que se requieran en el campo nutricional, así como la validación de las tecnologías orientadas al campo del comportamiento alimentario - nutricional en el aspecto de la salud.

Las variables alimentarias no están siendo usadas adecuadamente en el análisis de la situación nutricional de la población a pesar de que se está recogiendo variables con información del consumo en encuestas poblacionales como ENDES, MONIN, EVAR; éstas requieren ser analizadas para mostrar tendencias y posibles asociaciones.

Las fuentes de información pueden ser las encuestas de consumo de alimentos, como R24h, aunque su medición es considerada especializada y compleja. Sería recomendable que se estudien otras alternativas como la construcción de indicadores simplificados para consumo de nutrientes, validados y con grado de error.

En este contexto, el INS/CENAN considera que el uso de variables alimentarias en la vigilancia permitiría detectar trastornos en el comportamiento alimentario (deficiencia o exceso) y la construcción de indicadores simplificados para consumo de nutrientes permitiría su implementación a mayor escala en el proceso de vigilancia del estado nutricional de los niños menores de dos años. De allí que se considera importante, evidenciar esos planteamientos a través del desarrollo del estudio en mención ***“Sensibilidad y Especificidad de Indicadores Simples -ISC de Consumo de Nutrientes, respecto al Recordatorio de 24 horas, en niños de 6 a 23 meses de edad”*** (aprobado con RD N° 474-2015- OGITT-OPE/INS), que incluye trabajo de campo para la ejecución de las ***fases 2, 3 y 4.***

1. FINALIDAD Y OBJETIVOS

1.1 FINALIDAD:

En el Perú, la función de vigilancia nutricional es parte de la responsabilidad de INS/CENAN, enfatizada en el Programa Articulado Nutricional del Presupuesto por Resultados (PPR) y reflejada en los estudios que ha realizado.

Dicha función tiene como una herramienta fundamental a las encuestas por muestreo aleatorio en poblaciones a escala nacional y con desagregación regional para obtener, entre otros, indicadores de consumo de alimentos, mediante las técnicas de medición de ingesta que difieren y están afectadas por las fuentes de error mencionadas.

Los indicadores de consumo de alimentos se emplean en la toma de decisiones importantes de nivel estratégico, como las relacionadas a establecer el impacto o las características de las intervenciones.

En la actualidad contar con indicadores simplificados de consumo, permitirían predecir rápidamente trastornos en el comportamiento alimentario (deficiencia o exceso), siendo para ello necesario la evaluación de nuevas propuestas junto con las ya existentes, eso requiere estimar su sensibilidad, especificidad y validez en relación con el recordatorio de 24 horas, al ser el más ampliamente utilizado y a falta de un estándar de oro de consenso universal.

Conocer la sensibilidad y especificidad de estos ICS permitiría interpretar los límites y tendencias de esos ICS cuando se usan para la Vigilancia alimentaria y nutricional.

1.2 OBJETIVOS:

1.2.1 Objetivo General:

Evaluar un conjunto de indicadores simplificados para consumo de nutrientes (ISC), en lo referente a su sensibilidad, especificidad y validez en relación con el recordatorio de 24 horas y su aplicación para la Vigilancia Nutricional.

1.2.2 Objetivos Específicos:

Fase 1 Evaluar los ISC que se han medido por encuestas nacionales en el Perú.

- Prevalencia de adecuación (OMS) por ámbitos y trimestres en ENDES 2008-2014.
- Prevalencia de adecuación (gasto) por ámbitos y trimestres en ENAHO 2008-2014.
- Prevalencia de adecuación (R24) por ámbitos y trimestres en MONIN 1996-2010.
- Sensibilidad y Especificidad de alternativas de ISC en EVAR 2014 y MONIN 1996-2010.

Fase 2 Evaluar los ISC en consultorios ambulatorios de EESS MINSA de un dominio selecto.

- Sensibilidad y Especificidad de ISC (CS+NN vs R24+A2+SR), para CRED.
- Sensibilidad y Especificidad de ISC (EESS vs R24+A2+SR), para CRED.

Fase 3 Evaluar los ISC en población de un distrito selecto (Sierra Urbana).

- Sensibilidad y Especificidad de ISC (CS+NN vs R24+A2+SR).
- Correlación de R24 (R24+A1+SR vs R24+A2+SR).

Fase 4 Evaluar los ISC en población de un distrito selecto (Sierra Rural).

- Sensibilidad y Especificidad de ISC (CS+NN vs R24+A2+SR).
- Correlación de R24 (R24+A1+SR vs R24+A2+SR).

Fase 5 Evaluar el Efecto de la Validez de los ISC sobre la Interpretación de la Vigilancia.

- Sesgo en tendencias de prevalencias estimadas por ISC a nivel nacional.
- Errores de cobertura en focalización estimada mediante ISC a nivel nacional.

2. DISEÑO DEL ESTUDIO

Metodología:

- Se realizará un estudio diagnóstico (comparativo).
- El tamaño muestral total estimado es de 768 niños elegibles de 6 a 23 meses de edad, que se asignarán aleatoriamente. Muestra que será distribuida entre las fases 2, 3 y 4 (256 niños para cada una).
- El estudio planteado está constituido por 5 fases:

a) Fase 1: Se evaluará los ISC medidos por encuestas nacionales en el Perú (ENDES, ENAHO, MONIN).

En la primera fase se revisaron en gabinete las tendencias de los indicadores simples que se han recogido en las encuestas nacionales del Perú para establecer el nivel de uso y las necesidades de interpretación de las prevalencias en el tiempo.

b) Fase 2: Se evaluará la sensibilidad y especificidad de los ISC en servicios de CRED y consultorios ambulatorios de EESS MINSA de un dominio selecto.

En la segunda fase se miden la sensibilidad y especificidad en establecimientos de salud de un ámbito urbano de Sierra, se ha escogido Huamanga -Ayacucho ciudad. La población consultante a EESS es una población de alta prioridad en la estrategia nacional de control de la desnutrición y se espera un comportamiento de prevalencias y asociaciones (S y E) que no necesariamente sea igual al de la población en hogares; ante la inexistencia de evidencia es una población necesaria de evaluar

c) Fase 3: Se evaluará los ISC en la población de un distrito selecto (Sierra Urbana No Metro).

En la tercera fase se miden la sensibilidad y especificidad en hogares de un ámbito urbano de Sierra, que se ha escogido como los distritos de Ayacucho ciudad.

d) Fase 4: Se evaluará los ISC en población de un distrito selecto (Sierra Rural).

En la cuarta fase se miden la sensibilidad y especificidad en hogares de un ámbito rural de Sierra, que se ha escogido el distrito de San Miguel de la provincia de San Miguel en Cajamarca.

- e) Fase 5: Se evaluará el Efecto de la sensibilidad y especificidad de los ISC sobre la Interpretación de la Vigilancia.

En la quinta fase se analizan en conjunto los resultados de campo (las tres fases de campo precedentes y EVAR) para obtener estimados “meta-analíticos” de la sensibilidad y especificidad. En esta fase también se examina el sesgo que se genera en la estimación de prevalencias combinando con los resultados de la primera fase.

2.7 CRITERIO DE INCLUSION:

Fase 2:

- Consulta por control de crecimiento y desarrollo el día seleccionado.
- Edad 6-23 meses, independientemente de cualquier otra condición que pueda tener.
Presencia (pernoctar al menos un día) en el ámbito durante la semana seleccionada

Fase 3 y 4:

- Edad 6-23 meses, independientemente de cualquier otra condición que pueda tener.
- Presencia (pernoctar al menos un día) en el conglomerado durante la semana seleccionada.

2.7 CRITERIO DE EXCLUSION:

Ninguno. Es posible que se presenten condiciones que impidan la ejecución correcta de la entrevista (por ejemplo, podría haber una enfermedad intercurrente o incapacidad mental), pero tales condiciones no son criterios de exclusión, sino motivos de pérdida, como el **caso de un niño/a con daño cerebral**.

2.1 TIPO DE INSTRUMENTO:

Es una encuesta poblacional, es decir la población de estudio está constituida por los niños seleccionados de 6 a 23 meses de edad., donde se empleara dos tipos de instrumentos:

- Cuestionario Simple de Consumo
Instrumento que será aplicado por las **encuestadoras no nutricionistas**.
- Cuestionario de Consumo de R24h
Instrumento que será aplicado por las **encuestadoras nutricionistas**

3. ORGANIZACIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO

La organización del trabajo de campo comprende las acciones necesarias antes de iniciar el trabajo de campo, entre ellas se tiene:

Coordinaciones antes de iniciar el trabajo de campo: Es necesario que se realicen coordinaciones previas al inicio del trabajo de campo en los lugares asignados a fin de tener alguna información preliminar respecto de la seguridad durante el desplazamiento del equipo de campo

Operatividad y mantenimiento de equipos: Verificar que los equipos (antropométricos, balanzas dietéticas) estén operativos y haya recibido el mantenimiento necesario antes de salir a campo. Dicho procedimiento deberá repetirse al inicio y término de periodo de trabajo, bajo responsabilidad directa del encuestador y vigilada por el supervisor. Asimismo verificar la calidad de los materiales de ayuda visual como maquetas y otros.

Programar la ruta y duración del trabajo de campo: Elaborar la ruta de trabajo de campo con fechas para la aplicación de las encuestas día y por encuestador; así como para facilitar el monitoreo y supervisión de actividades en campo.

Coordinación con las autoridades locales: Antes de iniciar el trabajo de campo se deberá contactar a todas las autoridades o personas claves. Llegando al departamento Ayacucho y Cajamarca, se presentaran en la Dirección Regional de Salud. Solicitar una cita con la Coordinadora de la Estrategia de Nutrición o un representante de la DIRESA.

Cuando se inicie la Fase 2: el equipo debe presentarse con el medico jefe de cada Establecimiento de Salud.

Cuando se inicie la Fase 3 el equipo debe presentarse en la Red de Huamanga. Cuando se inicie la Fase 4, se han de presentar en la red de San Miguel y cuando lleguen a los centros poblados la presentación seria con el representante del mismo como el teniente gobernador o similar.

La presentación debe ser portando una carta de presentación, el cargo de entrega del Oficio remitido por la DG del CENAN, el documento de identificación como el fotocheck y el chaleco institucional. Recuerde que siempre deberá estar debidamente identificado y usarlo de manera visible. Se recomienda llevar copias del Oficio y que este sea entregado en cada coordinador y contar con la firma y sello en el Oficio manejado (es un respaldo que asegura el grado de coordinación que se ha tenido, antes de proceder a visitar a los hogares en estudio).

Además de tener una mejor información sobre la ubicación de los establecimientos de salud y de los conglomerados, cantidad de la población de estudio, medios de transporte; se sugiere indagar las condiciones de seguridad en la zona como delincuencia, narcotráfico.

Puntualidad: Es un requisito importante para lograr un adecuado trabajo de campo. Al hablar de puntualidad, nos referimos a llegar temprano a la zona de intervención o al hogar del niño(a) seleccionado, además puntualidad se refiere también a llegar puntual a la hora en que se acuerden las citas con la informante.

4. FUNCIONES DEL ENCUESTADOR

4.1 Recomendaciones importantes durante la entrevista:

- Seguir estrictamente las instrucciones del manual del encuestador. Así como toda la indicación recibida por parte del equipo técnico del Área responsable (Investigación para la Vigilancia Nutricional-IVNU).
- Mantener la ética y relaciones interpersonales optimas, adoptando actitudes positivas para superar dificultades personales y laborales.
- Recuerde que la entrevista es un intercambio de información entre entrevistador y entrevistado, por ello, es muy importante que se establezca un nexo amigable que motive la participación de la entrevistada (o) o miembros del hogar.
- Saludar amablemente al jefe y miembros del hogar.
- Identificarse portando su fotocheck ante el jefe del hogar o miembro del hogar que les pueda proporcionar información en el hogar, durante las visitas a los hogares.
- Sea respetuoso y amable con los miembros del hogar y trate de mantener un rostro amigable y sociable que sea favorable para el desarrollo de la entrevista.
- El encuestador/a debe comportarse adecuadamente y tener en cuenta que representa la imagen de la institución pública que le ha encomendado el trabajo (INS).
- Debe trabajar en función de los valores, costumbres y estándar de la comunidad, demostrando siempre idoneidad.
- Garantice la confidencialidad de la información a la persona que autorizara la entrevista
- Mantener una actitud positiva.
- No sostener discusiones sobre temas políticos, religiosos, etc.
- Leer las preguntas claras y lentamente para lograr su entendimiento, trate de adaptar las preguntas al nivel educativo de la informante. En el caso que observe que las preguntas pudieron no ser entendidas por la entrevistada, pregunte: ¿Señora me entendió, desea usted que le explique de otra forma la pregunta?. En caso que la entrevistada no entendiera la pregunta, deberá reformularse evitando usar palabras técnicas, se deberá emplear el lenguaje más sencillo para su entendimiento de la persona entrevistada.
- No debe sugerir ninguna respuesta a la persona entrevistada; la persona debe contestar por si misma.
- No deducir ninguna respuesta, las respuestas deben ser referidas por la persona entrevistada. En el caso que la entrevistada exprese 2 a más respuestas, usted debe repreguntar a fin de obtener una UNICA respuesta (la excepción es el caso de preguntas que si permita marcar más de una alternativa de respuesta).
- Durante la entrevista no debe emitir juicios sobre las respuestas o ante costumbres o hábitos de los miembros del hogar.
- No alterar y/o falsear datos registrados en las encuestas.
- Al finalizar la entrevista, indagar si la persona entrevistada tiene alguna duda en relación con la entrevista. Aclarar las dudas en caso se presenten.
- Evite contestar llamadas telefónicas durante la entrevista salvo que sea extremadamente necesario.
- Mantenga la atención durante la entrevista.
- Evite situaciones que distraiga a la entrevistada (o).
- Agradecer la colaboración brindada durante la entrevista.
- Despedirse amablemente de la entrevistada y miembros del hogar.

Figura 1. Técnica de la entrevista



4.2 Sobre el informante:

La encuesta se aplicará a la persona que puede dar información acerca de los miembros del hogar y en especial del sujeto en estudio (niño/a entre 6 a 23 meses de edad). Por lo general, es la madre; pero en caso no se encuentre al momento de la visita y no se cuente con un informante confiable, es mejor regresar posteriormente.

En caso que no sea posible encontrar a la madre del niño/a durante el periodo de permanencia del equipo en la zona del conglomerado (si hubiese fallecido por ejemplo o el niño hubiese sido abandonado, entre otros motivos), se aplicará la encuesta a aquel informante clave, que vendría ser el cuidador/a, tratando de recoger la mayor cantidad de información posible y deberá ser mayor de 18 años de edad.

4.3 Sobre el encuestador

Es la persona a quien se le confía la importante misión importante de solicitar y obtener información de las personas y de las viviendas de los niños seleccionados a encuestar. **La calidad** de la información dependerá de la **eficiencia** de su trabajo.

El encuestador es el encargado de solicitar y obtener de quien corresponda la información veraz, confiable sobre los ítems que forman parte de la encuesta; por ello, deberá llevar consigo todos los materiales que requiere para realizar el trabajo. Evite interrumpir algún procedimiento de la encuesta, salvo que la entrevistada o la familia lo solicite.

La calidad de su trabajo se reflejará en la calidad de la información de las encuestas. Por tal razón se sugiere tener en cuenta lo siguiente:

- Seguir estrictamente las instrucciones del manual del encuestador. Así como toda la indicación recibida por parte del equipo técnico IVNU – CENAN/INS.
- Cumplir con la carga de trabajo asignada por el equipo responsable y que será reforzado por el Jefe de campo y su Supervisor e informarle OPORTUNAMENTE acerca de los problemas encontrados.
- Desempeñar personalmente su trabajo y no hacerlo en compañía de personas ajenas a la encuesta.
- Realizar el mapeo de las manzanas seleccionadas o comunidades seleccionados por el equipo técnico IVNU- CENAN/INS, cuando se trate del trabajo en las fases 3 y 4.
- Realizar el registro de hogares visitados durante el mapeo, con la verificación de la edad usando DNI o algún documento confiable que nos brinde la fecha de nacimiento para tomarlo como elegible al sujeto de estudio.
- Realizar la revisita a los hogares que no encontraron a ningún habitante durante el proceso de mapeo, deberán retornar a la vivienda de dos a 3 veces en diferentes momentos, indagar con un familiar aledaño o algún vecino que nos de alguna referencia de la vivienda si es habitada o no.
- Apoyar al supervisor a realizar la selección de hogares con niños(as) seleccionados para el desarrollo del estudio.
- Cerciorarse que cuenta con la identificación del hogar elegible (deberá de corroborar este dato con los formatos de selección de muestra), el encuestador deberá tener claro el nombre del niño y de la madre o cuidador del niño y adicionalmente alguna referencia que se pueda ubicar a la vivienda del niño elegible.
- Asegurarse de llevar consigo todos los materiales necesarios para el trabajo de campo, deberá realizar un check list, de todos los insumos, materiales y equipos a usar antes de dirigirse a la vivienda del niño(a) seleccionado a encuestar.
- El encuestador dará la apertura de la vivienda seleccionada, dando a conocer el objetivo del estudio y la importancia del desarrollo de los diferentes indicadores que conforman la encuesta, para ello deberá solicitar los espacios y lugares respectivos mediante un permiso para la ubicación de los equipos y demás procesos.
- El encuestador aplicará el Consentimiento Informado
- Realizar el recojo de la información, usando los equipos necesarios, como los formatos de encuestas y demás formatos que ameriten.
- Si tiene alguna consulta con respecto al registro, consultar con su supervisor. De no ser atendida el supervisor deberá realizar las acciones respectivas. Esta incidencia debe ser registrada por el supervisor.
- Deberá solicitar al informante los documentos de identidad del niño elegible para estudio, de ser posible de todos los miembros que conforman el hogar, con la finalidad de realizar un buen registro de datos.
- Anotar en el cuestionario con letra de imprenta y números claros y legibles (números OMS) todos los datos que se obtengan en la entrevista
- Revisar el cuestionario al concluir cada entrevista en campo, con la finalidad de corregir posibles errores u omisiones.
- Realizar la limpieza de cuestionarios, se hará el mismo día que se recoge la información la cual estará disponible para la crítica del supervisor, de tal manera que al día siguiente serán devueltos al encuestador para ser levantadas sus observaciones y luego posteriormente remitidas al jefe de campo para su control de calidad
- Cumplir con la carga de trabajo asignada en las fechas programadas y oportunas.
- Informar las dificultades al supervisor de campo de manera INMEDIATA, ya sea en la aplicación de encuesta, rechazos, dificultad de encontrar el hogar y otros.
- Velar por la integridad de los equipos y del material de trabajo que se le asigne dará mantenimiento a los infántómetros al finalizar la jornada diaria de trabajo.
- Respetar los acuerdos a los que se han llegado en las reuniones de equipo.
- Cumplir con la digitación de las encuestas previo visto bueno del supervisor
- La entrega de las encuestas limpias y levantadas su respectivas observaciones encontrados por el supervisor de campo, se dará a través de un documento (cargo de entrega de encuestas),

este documento contendrá hora y fecha y firma donde reflejara el tiempo de entrega de los respectivos formularios, este documento de entrega de encuestas ira en su producto

- Al finalizar su servicio, deberá devolver los equipos y material de trabajo sobrante no utilizado, que le fue entregado para el cumplimiento de su trabajo.
- El trabajo del encuestador depende jerárquicamente del supervisor.

4.4 PROHIBICIONES

- a. Alterar los datos registrados en los cuestionarios diligenciados.
- b. Delegar su trabajo a otra persona.
- c. Renunciar al cargo de encuestador.
- d. Atemorizar a los informantes y sostener discusiones sobre temas políticos, religiosos, culturales, etc.
- e. Dedicarse a otra labor mientras esté desempeñando el cargo de encuestador.
- f. Solicitar o recibir retribuciones en dinero o en especie de las personas que entrevista y/o evalúa.
- g. Revelar datos de la encuesta o mostrar los cuestionarios diligenciados
- h. Destruir o negarse a devolver los formularios de encuesta diligenciados.
- i. En caso de comprobarse alguna infracción, será objeto de la más severa sanción de acuerdo a los dispositivos legales vigentes.

4.5 Materiales y Equipos necesarios para el trabajo del el encuestador

La encuestadora para el cumplimiento de las funciones asignadas, debe contar con los siguientes documentos y materiales:

- Fotocheck y cartas de presentación para identificarse en todo lugar.
- Manual del Encuestador de Salud en forma virtual
- Una computadora de mano (Tablet) que contendrá todos los manuales de los instrumentos y las tablas de consumo de alimentos, Tablas de equivalencias de medidas caseras y otros archivos con datos que se han de utilizarse en la encuesta
- Talonarios para realizar el diagnóstico nutricional
- Lápiz, lapicero de tinta azul, lápiz bicolor, regla, resaltador, corrector, borrador, block de apuntes, cartillas de evaluación nutricional.
- Calculadora y reloj.
- Tampón de dedo para tomar la huella digital.
- Chaleco y mochila.
- Gorro o sombrero que le permita protegerse en zonas calurosas.
- Evite llevar objetos o dinero innecesario para el desarrollo del trabajo de campo.
- Infantómetro
- Balanza madre-bebé
- Cuadernillos de encuestas y demás formatos a usar en campo (hoja de mapeo, formato de registro de hogares elegibles, formato de tabla random, mapas distritales, mapas locales, hoja de crítica, etc.).

5. TÉCNICAS DE LA ENTREVISTA

La entrevista es el **diálogo** que se lleva a **cabo entre el encuestador y la persona entrevistada**.

Completar una entrevista con éxito es un arte y como tal no debe tratarse como un proceso mecánico, debe ejecutarse como una conversación normal entre dos personas. Durante la recolección de la información, el encuestador se encontrará frente a diferentes tipos de problemas que deben ser resueltos de inmediato, para lo cual es necesario que conozca el conjunto de reglas o instrucciones

prácticas que deberá seguir para tratar dichos problemas. Para el éxito de una entrevista, es necesario observar las siguientes reglas básicas.

5.1 Inicio de la Entrevista: El encuestador y la persona entrevistada no se conocen, por esta razón la **apariencia** del encuestador, **las primeras acciones y palabras** que exprese, son de vital importancia para ganar la cooperación de la persona entrevistada.

El encuestador debe tener confianza en sí mismo y deberá tener el control de la situación, pero no deberá intimidar al entrevistado enfatizando por ejemplo la naturaleza oficial del estudio.

El encuestador debe ser amable, respetuoso, no debe olvidar que **los informantes son importantes** y que los **datos** que suministren son **muy valiosos** para la encuesta.

El encuestador deberá presentarse a la persona entrevistada, por **ejemplo** de la siguiente manera:

"Buenos días, mi nombre es..... y trabajo para el Instituto Nacional de Salud del MINISTERIO DE SALUD, aquí está mi fotocheck de identificación y me gustaría conversar con Ud." Asegurarse que la persona lea la información del fotocheck .

Continuar :“ Estamos visitándola de acuerdo a lo conversado el día (mencionar el día de captación). Como le mencionaba somos del Ministerio de Salud. Hemos venido por una encuesta que se realiza en su comunidad. Vamos a conversar hoy sobre el consumo de alimentos de su niño y tomaremos su peso y talla para indicarle como está su estado nutricional. Si me permite empezaremos, yo (encuestadora no nutricionista del equipo) me tardaré unos 40 minutos aproximadamente; luego seguirá mi compañera (indicar el nombre) que es nutricionista para conversar sobre todo lo que su niño/a, ha consumido el día de ayer”

Tiene alguna pregunta o consulta que hacerme antes de empezar?

Se ha demostrado igualmente que algunos entrevistados que dicen: "no tener tiempo", cooperan si el encuestador comienza las preguntas rápida y eficientemente, colocando así al entrevistado en situación de entrevista.

Algunos de los **problemas específicos que pueden surgir en la entrevista** son enumerados a continuación:

a. Informante muy ocupado para ser entrevistado.- Si el entrevistado manifiesta no tener tiempo, el encuestador deberá inmediatamente ofrecerse para regresar después, pactando una cita conveniente a ambos.

b. Negativa a cooperar.- En algunas viviendas, el entrevistado se negará a cooperar con el estudio. En estos casos el encuestador deberá utilizar toda su destreza y habilidad tratando de obtener la entrevista. Pero no olvidar, que uno no puede OBLIGAR o IMPONER ante la decisión de la persona; mucho menos OFRECER regalos a cambio de su cooperación.

c. Entrevista ante terceras personas.- La presencia de otras personas durante la entrevista, puede influenciar en la calidad de la información obtenida del entrevistado. El peligro mayor con esta práctica, es que a menudo el entrevistado al sentirse presionado ante terceras personas, proporciona información sobre las costumbres y tradiciones de su sociedad, antes que la de su propia experiencia y puntos de vista.

5.2 Motivación al informante: El encuestador explicará brevemente que se está ejecutando la encuesta para medir la **Sensibilidad y Especificidad de Indicadores Simples -ISC de Consumo de Nutrientes, respecto al Recordatorio de 24 horas, en niños de 6 a 23 meses de edad**, para lo cual se solicita su colaboración suministrando los datos con veracidad, a fin de anotarlos en el respectivo cuestionario. Además se resaltarán los beneficios que obtendrá de participar en la encuesta.

“Sra. le informaremos como se encuentra el estado nutricional de su niño/a(si está bajo de peso o talla), le indicaremos si la alimentación que recibe actualmente su niño/a es adecuada para su edad y sobre todo quiero que sepa que gracias a su valiosa participación usted está contribuyendo a que se realicen acciones para mejorar el estado de nutrición de los niños de nuestro país”.

5.3 Forma de hacer las preguntas: Es importante que el encuestador conozca muy bien el cuestionario, con el propósito de dominar la entrevista. A fin de obtener información que no esté influenciada por los propios puntos de vista y personalidad del encuestador, es necesario utilizar los siguientes procedimientos:

- Lea las preguntas exactamente como están redactadas en el cuestionario.
- Siga el orden de las preguntas establecidas en el cuestionario.
- No debe guiar al entrevistado en dirección de una cierta respuesta, sugiriendo por ejemplo una de las posibles alternativas. En otras palabras no debe inducir las respuestas al entrevistado.
- Siga cuidadosamente las instrucciones referentes a las guías (recuadros), pases o filtros.

5.4 Confidencialidad de las respuestas: Antes de hacer la primera pregunta, es importante **dar a conocer el carácter secreto de la información a todos los miembros del hogar** a ser entrevistados. El encuestador debe explicar que en ningún caso se publicarán nombres de personas y que toda la información recopilada se utilizará con fines estadísticos.

Por ningún motivo se debe mostrar cuestionarios llenos a personas ajenas a la Encuesta.

5.5 Neutralidad: El cuestionario ha sido diseñado cuidadosamente para evitar la posibilidad de sugerir respuesta al entrevistado, por lo tanto, resulta sumamente importante que el encuestador se mantenga **NEUTRAL** respecto al contenido de la entrevista.

Si el encuestador no tiene cuidado en leer las preguntas completas, tal como aparecen escritas, puede alterar esa neutralidad.

Cuando el entrevistado responde de manera vaga o imprecisa, el encuestador debe indagar de manera neutral diciendo **"Podría repetir de nuevo"**, **"No pude oír bien lo que dijo"**. Por ningún motivo el encuestador debe alterar lo expresado por el entrevistado por más que parezca obvia la respuesta.

Nunca se debe hacer notar, ya sea **con la expresión del rostro o por el tono de la voz**, que el entrevistado ha dado una respuesta incorrecta o errónea.

Muchas veces el entrevistado puede preguntar al encuestador su opinión o puntos de vista. El encuestador debe indicarle que **"su opinión es la que tiene valor para la Encuesta"**, pero que después de la entrevista puede dedicarle algunos minutos para conversar, si así lo desea.

No debe emitir juicio alguno por alguna respuesta de la entrevistada por más que parezca errada.

5.6 Control de la entrevista: El encuestador deberá adoptar una actitud de seriedad hacia el estudio, pero no debe mostrarse ansioso y diligente que parezca inflexible. La entrevista debe verse como una oportunidad para que el entrevistado proporcione información y presente sus propios puntos de vista. Por lo tanto los comentarios del encuestador deben ser tan breves como sea posible y deben estar dirigidos a alentar al entrevistado para que siga respondiendo las preguntas.

Si el entrevistado da respuesta de temas ajenos o habla de asuntos que no tienen que ver con la entrevista, no es necesario que se le interrumpa, pero en la primera oportunidad **con mucho tacto, haga de nuevo la pregunta**.

5.7 Tratamiento con personas indecisas: En muchas ocasiones el entrevistado responderá **"no sé"**, dará una respuesta con evasivas, contradecirá lo que ha dicho anteriormente o se rehusará a contestar preguntas. En estos casos **el encuestador tratará de darle más confianza**, haciéndolo sentir más cómodo, antes de continuar con la siguiente pregunta.

5.8 Entrevista directa con la persona indicada: Es **obligatorio** que en cada capítulo de los cuestionarios, se entreviste a la persona indicada. Si en el momento de la visita no se le encontró, **solicitará una cita** para volver a la hora y día en que se le pueda entrevistar.

5.9 Indagar sobre respuestas incompletas o no satisfactorias: Puede suceder que ciertas respuestas dadas por el entrevistado no sean satisfactorias, desde el punto de vista de la Encuesta, puede que sean incompletas o fuera de propósito, o puede ser que el entrevistado no esté capacitado para responder esa pregunta.

En tal caso, con el fin de obtener una respuesta adecuada, debe realizar algunas preguntas adicionales. Este procedimiento se denomina **"indagar o sondear"**.

Para ello debe utilizar palabras que sean neutrales y no aquellas que inviten a dar respuestas determinadas. Mucho se comete el error de sugerir una respuesta al entrevistado y justamente es lo que se quiere evitar.

5.10 Error de asumir cosas por adelantado: Las características socio-económicas de los entrevistados y zona de residencia o condiciones de su vivienda, no deben llevar al encuestador a **asumir respuestas o formarse expectativas anticipadas**, por más obvio que parezca una respuesta que de la informante.

5.11 No apresurar la entrevista: Las preguntas deben ser formuladas lentamente, para asegurarse que el entrevistado comprenda lo que se le está preguntando. Una vez formulada la pregunta, debe dársele el tiempo necesario para pensar y responder.

5.12 Revisión del cuestionario: Al terminar cada entrevista, **el encuestador obligatoriamente debe revisar el cuestionario** para comprobar si hay anotaciones inconsistentes u omisiones y aprovechar la presencia del informante para solicitar los datos que falten o que deben corregirse.

5.13 Fin de la entrevista: El encuestador después de recopilar la información, **no deberá salir tan rápido** de la vivienda para evitar que el entrevistado tenga la impresión de que simplemente ha sido "utilizado". Por ello se recomienda que el encuestador mantenga unos pocos minutos de conversación amena y educada las cuales serán suficientes para mantener buenas relaciones con las personas entrevistadas, transcurridos esos minutos procederá a despedirse de manera amable.

6. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LA APLICACIÓN DE LA ENCUESTA SIMPLE DE CONSUMO

6.1 GENERALIDADES

Uno de los instrumentos que se aplicará es la Encuesta Simple de Consumo, a cargo del personal profesional de salud no nutricionista.

La mencionada encuesta, contiene las preguntas sobre las características del hogar, características de los miembros del hogar, practicas alimentarias del niño(a) en estudio y mediciones antropométricas.

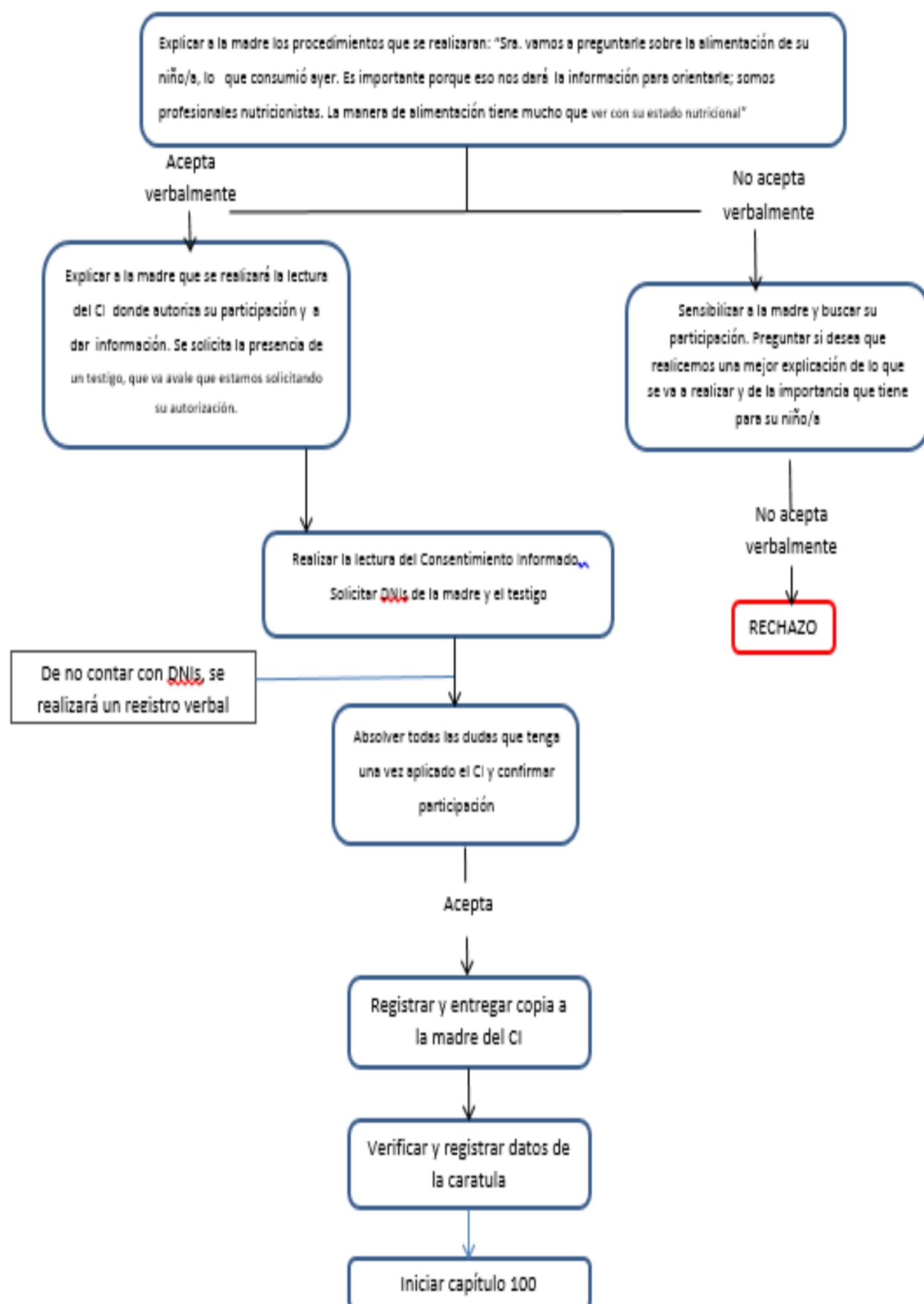
La encuesta Simple de Consumo contiene las siguientes secciones o capítulos:

- a. **Carátula:** Identificación de la encuesta.
- b. **Sección 100:** Características de los miembros del hogar.
- c. **Sección 200:** Características de la vivienda
- d. **Sección 300:** Prácticas Alimentarias del niño(a) entre 6 a 23 meses
- e. **Sección 400:** Antropometría del niño(a)

6.1 CONSENTIMIENTO INFORMADO

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER EL CONSENTIMIENTO INFORMADO

Antes de realizar la encuesta es indispensable solicitar la autorización de los padres o tutores del niño(a) en estudio, cuya edad a la fecha de la lectura de esta hoja de consentimiento estará entre 6 a 23 meses.



El procedimiento para la autorización es dar lectura de la carta al lado de la persona para que pueda observar también el contenido del Consentimiento.

El llenado del formulario del consentimiento **debe ser realizado con lapicero**

Cuando se procedan a la firma , se solicitara el DNI de la informante, del niño/a en estudio y del testigo.

Cabe mencionar que la persona que autorice la realización de los procedimientos debe ser una persona adulta (de 18 años a mas), que posea DNI. Con respecto al testigo, es la persona que ha visto que la encuestadora ha aplicado la hoja de consentimiento (puede ser un miembro del equipo de encuestadores o alguien de la familia que tenga de 18 años a más.

En caso la persona no sepa escribir o firmar, colocará la impresión de su huella digital. Se procede a dejar una copia de dicho documento para conocimiento del entrevistado; en el cual debe estar también registradas las firma del encuestador , y del testigo (si no cuenta con DNI, se registrará la información verbal)

Si la persona decide retirarse del estudio, podrá hacerlo en el momento que mejor lo crea, en cuyo caso se colocará una observación en la parte inferior del consentimiento, detallando la razón del retiro.

MINSA - INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR	NADM
UC	2016	10	03	07:50	6	30	1 DE 1	1

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

SENSIBILIDAD Y ESPECIFICIDAD DE INDICADORES SIMPLES DE CONSUMO DE NUTRIENTES, RESPECTO AL RECORDATORIO DE 24 HORAS, EN NIÑOS DE 6 A 23 MESES DE EDAD

Buenos días
Somos nutricionistas del Instituto Nacional de Salud.

Hemos venido por una encuesta que se realiza en su comunidad. Estudiamos el consumo de alimentos de los niños para mejorar su estado de nutrición en nuestro país.

Si acepta participar, le haremos algunas preguntas sobre la alimentación y la preparación de alimentos y tomaremos peso y talla y se desarrollará en 2 días distintos, el primer día durará aproximadamente 2 horas y el segundo día durará aproximadamente 1 hora.

Al terminar la encuesta, le informaremos sobre el estado de nutrición de sus niños, y le daremos recomendaciones profesionales sobre su alimentación.

Solo si lo desea, esta información se enviará a su centro o puesto de salud. Los datos recogidos se analizarán de manera anónima y, aparte de nosotros y los investigadores responsables del estudio, nadie más conocerá su identificación.

La encuesta no tiene costo alguno, y usted no tiene ninguna obligación a participar. Puede terminar su participación en el momento que lo desee y sin ninguna condición.

Para cualquier consulta sobre la encuesta puede dirigirse: Mag. Marianella Miranda, INS/CENAN, (051-1) 748-1111 EXT 6605 mmiranda@ins.gob.pe

Para cualquier consulta o reclamo sobre sus derechos puede dirigirse al Lic. Juan Pablo Aparco, Presidente del Comité de Ética del Instituto Nacional de Salud (051-1) 748-1111 EXT 6626 jparco@ins.gob.pe

Gracias.

He leído esta invitación a la persona responsable del hogar y he respondido todas sus preguntas.

La persona responsable en este hogar ANALUCIA II ROJAS / LOCK identificado con DNI

N° 41101213 Firma/Huella [Firma] concede su autorización para la encuesta.

Acepto que los datos antropométricos sean enviados al EE.SS SI

Encuestador: URSULA YASHINIL CHAVEZ / VILA DNI 40792136 Firma/Huella [Firma]

Testigo: JUAN / WIS II ROJAS / LOCK DNI 42101310 Firma/Huella [Firma]

Lugar: HUAMANCA - AYACUCHO Fecha: 03-10-2016

La copia firmada de este documento se entregará al responsable del hogar.

A) Que es recomendación? Qué tipo de recomendación me darán?

Vamos a pesar y medir a su niño (a) y cuando conversemos sobre cómo se está alimentando podremos orientarle profesionalmente (somos nutricionistas) para darle algunas pautas , si así lo necesita, para mejorar la calidad de su alimentación y así pueda ir creciendo normalmente.

B) Ya lo pesaron

Lo que haríamos es confirmar las mediciones que le hicieron, para eso hemos sido entrenados y contamos con los instrumentos y balanzas calibradas. No estaría mal si verificamos el diagnostico que tiene actualmente su niño.

C) Por qué tiene que haber 2 visitas? No basta con una?

Cada día vamos a conversar lo que consumió su niño el día de ayer. Usted comprende que al niño se le da comidas o alimentos diferentes cada día y conociendo, su alimentación de dos días, podremos tener una mayor información y así nuestra recomendación seria sobre más precisa.

D) Que recibiremos a cambio?

Los beneficios que está teniendo su hogar es que personal profesional de salud de manera personalizada estará evaluando a su niño y dándole los consejos profesionales. Recibirá de manera complementaria material educativo como los recetarios que servirán de guía en la preparación de las comidas de su niño(a)

E) El informante nos dice que no está interesado

Lo que debemos cerciorarnos si esa respuesta no se debe a falta de mayor explicación.

“Sr/Sra: me podría indicar por favor si la decisión tomada fue porque quizás no le explique bien en que consiste su colaboración? Me permite explicarle o informarle mejor sobre alguna duda o consulta que tenga?”

Si después de ello nos indica que NO desea colaborar, se despide agradeciéndole su tiempo en atendernos.

7.1 CARATULA: IDENTIFICACION DE LA ENCUESTA

Una vez aceptada la entrevista y entregada la copia de Consentimiento Informado se procede a llenar la carátula.

Cada hoja de la encuesta presenta en la parte superior derecha un recuadro dividido en tres celdas, donde se han de registrar los siguientes datos:

Este número dependerá de los hogares que hay en una vivienda, dato corroborado con el formato de registro de hogares seleccionados

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DIA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR		
							1	DE	2

NADM:

Transcribir el número del formato de enumeración "NADM"

Encuestador: Deberá colocar la inicial del primer nombre y apellido paterno del encuestador.

Año: deberá registrar el año en que se desarrolla la encuesta, utilizar 4 dígitos.

Mes: Mes en que se desarrolla la encuesta. Colocar en números de dos dígitos el mes en cuestión.



MINSA – INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES
B L	2013	10

Día: Cada página de la encuesta tiene los recuadros de identificación y el espacio para colocar la fecha. Por lo mencionado se coloca la fecha en que se aplica la hoja respectiva

Hora: Hora en que se desarrolla la encuesta (específicamente cada una de las páginas). Colocar las horas y minutos considerando las 24 horas del día (ejm: 14:26 horas, 10:43 horas, etc.).

MES	DIA	HORA
10	28	10:15

Conglomerado: Colocar en este recuadro, el número de identificación del conglomerado, el cual será proporcionado por la sede central (CENAN). Se registrará sin el cero a la izquierda.

Vivienda: Este dato corresponde al número que se le asignó a dicha vivienda en la enumeración (mapeo). Es un número que va desde 1 a más (usualmente no pasará de 100) en cada conglomerado.

Se registrará sin el cero a la izquierda.

Hogar: Este dato corresponde al número de hogar encuestado, dentro de todos aquellos que conforman la vivienda. Generalmente será 1 y en algunos casos 2 a más (usualmente no llegará a 10). Se registra sin el cero a la izquierda

CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR		
6	33	1	de	1

N° de hogar encuestado dentro de todos aquellos HOGARES ELEGIBLES que conforman la vivienda.

Recuerde

- Que los casilleros de Conglomerado, Vivienda y Hogar no se llenarán en la fase 2.
- Que el llenado de la Encuesta Simple de Consumo debe ser realizado con lápiz y con letra legible, de preferencia letra script y con número OMS

DIRECCION DE LA VIVIENDA

DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA								
CALLE/PASAJE/JIRÓN/AVENIDA/CARRETERA/CAMINO KILÓMETRO	KM	GRUPO/SECTOR/O TRO	SECTOR/BLOQUE/ ETAPA/ZONA	MANZANA	LOTE	NUMERO	PISO	INTERIOR/ DEPARTAMENTO
SIN NOMBRE	/	/	/	A	32	S/N	1	/
REFERENCIA			COMUNIDAD URBANIZACIÓN/AA.HH, ASOCIACIÓN DE VIVIENDA, ETC CASERÍOS,					

DE LA PUERTA PRINCIPAL DE LA IGLESIA SAN JUAN BAUTISTA A LADO
DERECHO, APROXIMADAMENTE MEDIA CUADRA

CHILLA

LOS DATOS DE REFERENCIA DEBERAN
ESTAR REGISTRADOS EN EL CROQUIS
(en este ejemplo debe figurar la Iglesia)

Describe la dirección de la vivienda, de ello dependerá la rápida ubicación de la familia seleccionada. **Circule** la palabra que corresponda si se trata de calle, pasaje, etc., escribiendo **"SIN NOMBRE"** en caso no tuviera dicha información.

Si la vivienda pertenece a un caserío, y ésta se encuentra en una carretera sin nombre, en este caso se debe circular la palabra "CARRETERA" y en el casillero escribir **"SIN NOMBRE"**.

Si la vivienda se encuentra en una calle o pasaje que no tenga nombre se circulará la palabra CALLE y en el casillero escribir **"SIN NOMBRE"**.

Kilómetro: Este dato se registrará cuando la vivienda se encuentre ubicada al pie de la carretera.

Grupo / Sector/Otros: Esta información se registra si la vivienda pertenece a una agrupación cuya clasificación es determinada según grupo, sector u OTRO

Sección/Bloque/Etapa/Zona: Esta información se registra si la vivienda pertenece a una agrupación cuya clasificación es determinada según sección, bloque, etapa o zona.

Manzana: En este casillero se registrará la identificación de la manzana a la que pertenezca la vivienda. Ejemplo: Manzana Z (**no confundir con la identificación de la manzana proporcionada por el INEI para la selección de viviendas**).

Lote: Se registrará el número de lote que el informante indique, el cual debiera ser consistente con el que figura en el frontis de la vivienda. En caso de inconsistencia, registrar lo que indica el informante y realice una observación.

Número: Indicar el número que corresponda a la vivienda visitada, el cual debe ser consistente con el que figura en el frontis de la vivienda. Si una vivienda contara con varias puertas se consignará el número de la puerta principal. En caso de no tener N° de vivienda se colocara una diagonal.

Piso: Para registrar información sobre PISO de la vivienda, tomar en cuenta lo siguiente:

- Si en una vivienda, de uno o más pisos, vive sólo el hogar elegible, registrar en este casillero, el número "1" (un solo dígito)
- Si en una vivienda, de uno o más pisos, vive más de un hogar, registrar el N° de piso que está ocupando el "hogar elegible" y seleccionado para la aplicación de la encuesta.

En caso de edificios, se especificará el número de piso, donde se encuentra ubicado el hogar seleccionado para la encuesta.

Interior/Departamento: Este dato corresponde a viviendas ubicadas dentro de una vecindad, quinta o edificios, etc., donde la identificación de la vivienda se efectúa de esta manera.

Referencia: Este dato representa un complemento importante de la dirección de la vivienda. Para su descripción es necesario considerar alguna característica importante del conglomerado o alguna característica especial de la vivienda. Por ejemplo: Vivienda ubicada al lado del colegio primario, vivienda ubicada frente al puesto de salud, vivienda ubicada a la altura de la cuadra N° 20 de la Av. Arequipa, vivienda ubicada al lado del río San Jacinto, etc. Puede emplear también las intersecciones de calles con nombres o el nombre del Callejón donde se ubica la vivienda.

La referencia descrita debe concordar con lo mostrado en el croquis y **DEBE SER LLENADO OBLIGATORIAMENTE.**

Comunidad: En este casillero se registrará el nombre de la Comunidad, Urbanización, Asentamiento Humano, Pueblo Joven, Caserío, Anexo, Barrio, Asociación de Vivienda, etc. al que pertenezca la vivienda. De no encontrarse categorizado se circulará etc. y se registrará la información en el casillero respectivo.

CUANDO NO CORRESPONDA ESCRIBIR ALGÚN DATO EN LA ENCUESTA, SE TRAZARÁ UNA DIAGONAL SOBRE EL O LOS CASILLEROS RESPECTIVOS.

Algunos ejemplos de registro:

DIRECCION DE LA VIVIENDA								
CALLE/PASEO/IRON/VENIDA/CARRETE/RU/CAMINO	Kilómetro	Grupo/Sector/Otro	Sección/Bloque/Etapa/Zona	Manzana	Lote	Número	Piso	Interior/Departamento
Los Alisos	/	/	/	/	/	218	I	
REFERENCIA					Comunidad, Urbanizaciones/AUH, caseríos, barrios, asociación de vivienda, etc.			
A una cuadra del colegio de enfermeras					Las Begonias			

DIRECCION DE LA VIVIENDA								
CALLE/PASEO/IRON/VENIDA/CARRETE/RU/CAMINO	Kilómetro	Grupo/Sector/Otro	Sección/Bloque/Etapa/Zona	Manzana	Lote	Número	Piso	Interior/Departamento
Sin nombre	/	/	/	22	k	/	I	/
REFERENCIA					Comunidad, Urbanizaciones/AUH, caseríos, barrios, asociación de vivienda, etc.			
Frente al EESS Túpac Amaru					Túpac Amaru			

NOTA:

- En el caso de que la calle tuviera dos nombres uno de ellos más antiguo, que sea aun usado por los pobladores, el registro será según el ejemplo:

DIRECCION DE LA VIVIENDA	
CALLE/PASAJE/JIRON	<u>AVENIDA</u> CARRETERA/CAMINO
MANUEL BALLON (EX - JOSE GALVEZ)	

FASE

2



MINISTERIO DE SALUD
INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
CENTRO NACIONAL DE ALIMENTACION Y NUTRICION (CENAN)
DIRECCIÓN EJECUTIVA DE VIGILANCIA ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL (DEVAN)

MINSa - INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR		NADM
UC	2016	10	03	08:00			1	DE	1

ENCUESTA SIMPLE DE CONSUMO
ESTUDIO "SENSIBILIDAD Y ESPECIFICIDAD DE INDICADORES
SIMPLES DE CONSUMO DE NUTRIENTES, RESPECTO AL
RECORDATORIO DE 24 HORAS, EN NIÑOS DE 6 A 23 MESES DE EDAD"

DIRECCION DE LA VIVIENDA								
CALLE / PASAJE / JIRON / AVENIDA / CARRETERA / CAMINO	Kilómetro	Grupo/Sector/Otro	Sección/Bloque/Etapa/Zona	Manzana	Lote	Número	Piso	Interior/Departamento
LOS LAURELES				A	20	5/N	1	
REFERENCIA			Comunidad, Urbanizaciones/AHH, caseríos, barrios, asociación de vivienda, etc.					
COSTADO DERECHO DEL COLEGIO MIGUEL GRAU			HUAMANGA					
TELÉFONO DE REFERENCIA:			999332121					
NOMBRE DE LA MADRE O CONTACTO:			ANA / LUCIA / ROJAS / LOCK					
NOMBRE DEL NIÑO/NIÑA:			ANA / LAURA / LATUNCAR / ROJA					

INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
"Investigar para proteger la salud"

FASE 3



MINISTERIO DE SALUD
INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
CENTRO NACIONAL DE ALIMENTACION Y NUTRICION (CENAN)
DIRECCIÓN EJECUTIVA DE VIGILANCIA ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL (DEVAN)

MINSA - INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR		NADM
UC	2016	10	03	08:00	6	30	1	DE	1

ENCUESTA SIMPLE DE CONSUMO
ESTUDIO "SENSIBILIDAD Y ESPECIFICIDAD DE INDICADORES
SIMPLES DE CONSUMO DE NUTRIENTES, RESPECTO AL
RECORDATORIO DE 24 HORAS, EN NIÑOS DE 6 A 23 MESES DE EDAD"

DIRECCION DE LA VIVIENDA								
CALLE / PASAJE / JIRON / AVENIDA / CARRETERA / CAMINO	Kilómetro	Grupo/Sector/Otro	Sección/Bloque/Etapa/Zona	Manzana	Lote	Número	Piso	Interior/Departamento
LOS LAURELES	/	/	/	A	20	S/N	1	/
REFERENCIA			Comunidad, Urbanizaciones (AAHH), caseríos, barrios, asociación de vivienda, etc.					
COSTADO DERECHO DEL COLEGIO MIGUEL GRAU			HUAMANGA					
TELÉFONO DE REFERENCIA:			999332121					
NOMBRE DE LA MADRE O CONTACTO:			ANA/WCIA // ROJAS/ LOCK					
NOMBRE DEL NIÑO/NIÑA:			ANA/LAURA // ATUNCAR / ROJAS					

INSTITUTO NACIONAL DE SALUD
"Investigar para proteger la salud"

3.2 SECCION 100: CARACTERISTICAS DE LA VIVIENDA Y HOGAR

El objetivo es obtener información sobre las características de las viviendas y el acceso a servicios y obtener una aproximación sobre las condiciones de vida del hogar entrevistado y por ende de la condición económica. Las respuestas serán según referencia verbal; en caso que el encuestador pueda verificarla mediante **observación directa, pero sin incomodar a la familia, sería recomendable.**

- El llenado de todos los capítulos de la encuesta, salvo el consentimiento informado (que deberá ser llenado con lapicero) debe ser realizado con lápiz y con letra legible, de preferencia letra **script**.
- La numeración para un buen registro de datos en toda la encuesta (incluido consentimiento informado) debe tener una correcta escritura según lo establecido:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 Ø

- Marcar la respuesta circulando la opción que figure en las alternativas planteadas en la encuesta.

101. ¿Cuál es el material predominante en paredes exteriores?

Se refiere al tipo de material que **predomina** en las paredes levantadas para delimitar la vivienda, excluyendo los muros o cercas que la rodean

Por ejemplo: Si se hubiera construido sólo parte del lote, se tomará en consideración el material empleado para la construcción de éstos y NO el empleado en el cercado del lote.

Circule el código que corresponde al material indicado.

Si se han empleado dos tipos de materiales en igual proporción, circule aquel de “menor” código. Por ejemplo:

El material en las paredes es 50% de quincha y 50% de ladrillo, entonces Ud. circulará el código “1” que corresponde al ladrillo.

Si las paredes exteriores de la vivienda son de QUINCHA MEJORADA (caña o carrizo con cemento) o de TABIQUE CON BARRO, en ambos casos, se debe considerar en la categoría de respuesta QUINCHA (CAÑA CON BARRO) y circular el CÓDIGO 4.

En la alternativa “OTRO”, se describe cualquier otro material, que no figura en las alternativas anteriores, como por ejemplo: caña, piedra, sillar con cal, prefabricado, plástico, cartón, tripley, etc.

Si la alternativa “NINGUNO”(SIN PAREDES) fuera seleccionada, se realizará **una observación**, explicando las características de la vivienda y el porqué no presenta paredes exteriores en su construcción. Ejemplo: En la selva existen viviendas que presentan solo 4 columnas de madera que sostienen el techo, conocidas como Palafitos.

102. ¿Cuál es el material predominante en los techos de su vivienda?

En esta pregunta se ha de circular la alternativa que corresponda al tipo de material que predomina en la construcción del techo.

En la alternativa “OTROS”, escriba cualquier otro material, que sea distinto a alguna de las alternativas propuestas: Palapa (hoja del cocotero), PVC(polícloruro de vinilo), sácate (parecido a la palma),etc.

Si se hubiera empleado dos tipos de materiales en igual proporción, circule aquel de “menor” código.

Si la alternativa “NINGUNO” fuera seleccionada, se realizará **una observación**, explicando las características de la vivienda y la razón por la cual no cuenta con techo.

101	¿Cuál es el material predominante en paredes exteriores?	
	LADRILLO O BLOQUE DE CEMENTO.....	1
	ADOBE O TAPIA.....	2
	QUINCHA (CAÑA CON BARRO).....	3
	PIEDRA CON BARRO.....	4
	MADERA.....	5
	ESTERA.....	6
	OTRO.....	7
	(ESPECIFIQUE)	
	NINGUNO.....	8
102	¿Cuál es el material predominante en los techos de su vivienda?	
	CONCRETO ARMADO.....	1
	MADERA.....	2
	ETERNIT O CALAMINA.....	3
	PAJA O ESTERA O CAÑA.....	4
	PLASTICO O CARTON O TELA.....	5
	TEJAS.....	6
	QUINCHA.....	7
	LLUVISOL.....	8
	PALMERA U HOJAS DE PALMERA.....	9
	OTRO.....	10
	(ESPECIFIQUE)	

Ejemplo: En una vivienda el material del techo es 50% de madera y 50% de cartón.

RECUERDE: Para ambas preguntas circule el código que corresponde al material indicado.

Si se hubiera empleado dos tipos de materiales en igual proporción, circule aquel de “menor” código



Figura. Vivienda con paredes de adobe y tapia



Figura: Techo con fibra de cemento

103. ¿Cuál es el material predominante de los pisos de su vivienda?

Señalar el tipo de material que predomina en el piso de la vivienda.

Por ejemplo: Si se trata de una vivienda donde la mayoría de piso no está construida, entonces corresponde circular el código N° "6" (Tierra/ Arena / Ripio)

En la alternativa "OTROS", escriba cualquier otro material, que sea distinto a alguna de las alternativas propuestas (por ejemplo PONA hecho del tronco de la palmera).

Si se hubiera empleado dos tipos de materiales en igual proporción, circule aquel de "menor" código.



Figura. Piso de terrazo



Figura. Piso de lámina Asfáltica

RECUERDE:

En caso la madre no pueda dar una respuesta específica a la pregunta descrita en la encuesta (por ejemplo, en EL PISO DE LA VIVIENDA, madre no sabía que responder):

- a) Se reformula la pregunta
- b) Se indica el nombre del material que observa el encuestador, pero se repregunta sobre el resto de ambientes.

Las opciones a) y b) se aplicaran para las preguntas P101, P102 y P103

Las preguntas donde se mencionan todas las alternativas son: 104 y 105

104. Cuál es la fuente principal de abastecimiento de agua que utilizan en su hogar?

El propósito de esta pregunta es evaluar la calidad del agua, que utilizan las personas, lo cual es posible conociendo **la fuente principal** de dónde obtienen el agua que utiliza el hogar, sea para cocinar o lavarse las manos. Si el agua se obtiene de varias fuentes, sondee para determinar la fuente que más utilizan. Asimismo, si la fuente varía de acuerdo a la estación, anote la fuente utilizada en la fecha de la entrevista.

Red pública de agua.- Sistema concatenado de tuberías, ubicadas en el subsuelo de la vía pública, por el que se provee de **agua potable o tratada** a las viviendas.

Las alternativas a registrar son las siguientes:

Red pública DENTRO de la vivienda: Se refiere a los sistemas de captación y conducción del agua potable hacia las viviendas a través de una red de tuberías. Este servicio (el caño) está ubicado **dentro de la vivienda**, cuando existe conexión propia de agua dentro de la vivienda.

Ejemplo: Si el abastecimiento de agua procede de un pozo construido por los mismos pobladores, que mediante tuberías llegan a la vivienda y le dan tratamiento de 2 a 4 veces al año, se debe encerrar en un círculo el **código 1** (red pública dentro de la vivienda) porque recibe tratamiento.

Red pública FUERA de la vivienda: Cuando la conexión de agua está ubicada en el patio, pasadizo, callejones, corralones, etc.

Ejemplo: se aplica para el caso de viviendas ubicadas en quintas o callejones, donde tienen un caño común, el cual está situado fuera de las viviendas. Está fuera de las viviendas pero dentro del perímetro de la quinta o del edificio (lo que lo diferencia del pilón).

Pilón/Grifo público: El agua proviene de caños colocados en ciertos puntos estratégicos de la comunidad, para abastecer de agua a un grupo determinado de hogares. El agua llega a estas construcciones a través de tuberías.

Pozo: El agua proviene de una perforación en el suelo para captación subterránea, el cual puede estar ubicado dentro o fuera de la vivienda, independientemente de cómo sea acumulada y distribuida en la vivienda.

Río/Acequia/Manantial: El agua se obtiene directamente de ríos, acequias o manantiales. Independientemente de cómo sea acumulada y distribuida en la vivienda.

Camión/Tanque/Aguatero: El agua proviene de un camión, tanque o aguatero.

OTROS: Deberán ser registrados otros medios de abastecimiento de agua diferentes a los mencionados (laguna, puquial, agua de lluvia, agua de nieve derretida, red pública de la casa del vecino, etc.).

Si el abastecimiento de agua se hace a través de tubos y no es tratada, se registrará también con este código (Otros). Y si fuera tratada se consignará como Red Pública, pudiendo consignar los códigos 1 ó 2; según corresponda.



Figura. Camión repartidor

En el área rural, cuando el caño o grifo se encuentra ubicado en el patio o dentro del solar que corresponde a la vivienda, se registrará el **Código 1** "DENTRO DE LA VIVIENDA". Sin embargo, si el caño o grifo se encuentra ubicado relativamente alejado (donde no hay patio o solar definido) podría ser en su huerta o chacra que se encuentra alrededor de la vivienda, se registrará el **Código 2** "FUERA DE LA VIVIENDA, PERO DENTRO DEL EDIFICIO", con la observación respectiva.

103 ¿Cuál es el material predominante de los pisos de su vivienda?	
PARQUET O MADERA PULIDA	1
LAMINAS ASFALTICAS, VINILICOS O SIMILARES	2
LOSETAS, TERRAZOS O SIMILARES	3
MADERA (ENTABLADOS)	4
CEMENTO / FALSO PISO	5
TIERRA / ARENA/ RIPIO	6
OTRO	7
(ESPECIFIQUE)	
104 El abastecimiento de agua en su hogar procede de:	
RED PUBLICA DENTRO DE LA VIVIENDA	1
RED PUBLICA FUERA DE LA VIVIENDA	2
PILÓN / GRIFO PUBLICO	3
POZO	4
RIO/ ACEQUIA/ MANANTIAL	5
CAMIÓN TANQUE /AGUATERO	6
OTRO Compra agua al vecino	7
(ESPECIFIQUE)	

Ejemplo: Si se trata de una vivienda donde la mayoría de piso no está construida

Ejemplo: Si el informante refiere que compra agua al vecino.

105. El servicio higiénico de su hogar está conectado a:

Se pretende conocer si el hogar dispone o no de servicio higiénico (ACCESO al servicio), su ubicación y forma de eliminación de los residuos humanos. Esta pregunta permitirá obtener el nivel de sanidad del hogar, ya que la disponibilidad de agua y el tener facilidades sanitarias son factores importantes para el control de enfermedades y el mejoramiento de la salud.

Red pública.- Es el sistema de tuberías ubicado en el subsuelo de la vía pública, por el cual las viviendas desechan los residuos humanos.

Las alternativas son:

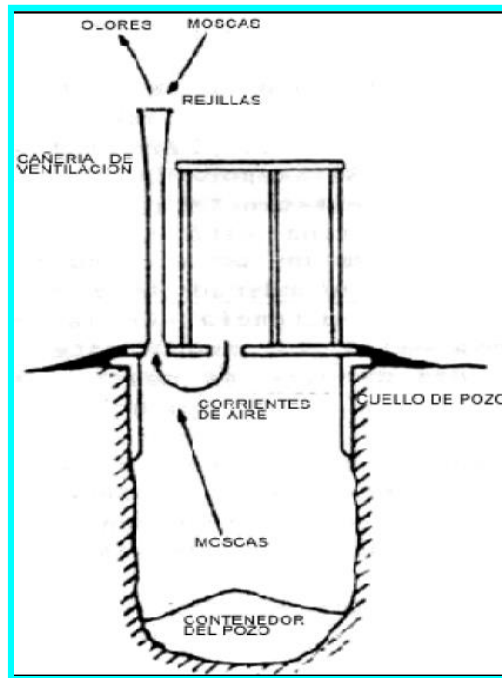
Red pública DENTRO de la vivienda: Sistema compuesto por tuberías (conexión propia de desagüe) que recogen las excretas y que está dentro de la vivienda. Estas tuberías los conducen hacia su destino final, para ser lanzados a un curso de agua superficial o subterránea sin que ofrezcan peligro para la salud, o puedan ser re-utilizados. **Se tiene información que desemboca a kilómetros de la comunidad y no representa un riesgo de contaminación para la población.**

Red pública FUERA de la vivienda: El sistema de tuberías está colocado fuera de la vivienda. El servicio higiénico está dentro del perímetro del edificio, como es el caso de los corralones y casas de vecindad.

Letrina: Pozo hecho en la tierra para recibir los desechos orgánicos (con o sin uso de algún tratamiento), Es un sistema apropiado e higiénico, donde se depositan los excrementos humanos que contribuye a evitar la contaminación del ambiente y a preservar la salud de la población. No es necesario que presente todas las características señaladas en la P.105C para ser considerada como una letrina, pero sí que cuente por lo menos con piso. La ausencia de una o más características no implica que no deba ser considerada como tal, no debe confundirse en ningún caso con otras opciones como Pozo ciego.

Se podrían clasificar dos tipos de Letrina:

Letrina Ventilada: También llamadas letrinas VIP, las siglas VIP se refiere a "Ventilated Improved Pit Latrines" (Letrinas de Pozo Mejoradas y Ventiladas). Las Letrinas Ventiladas y Mejoradas terminan con las dos principales desventajas de las letrinas de pozo tradicional, los olores y la molestia de las moscas. La principal característica de la letrina VIP es una tubería de ventilación construida en el lado soleado de la letrina cubierta en el extremo superior con una rejilla anti-moscas. Para el control del olor, el sol calienta la tubería de ventilación y el aire en su interior. Esto ocasiona una fuerte circulación de aire.

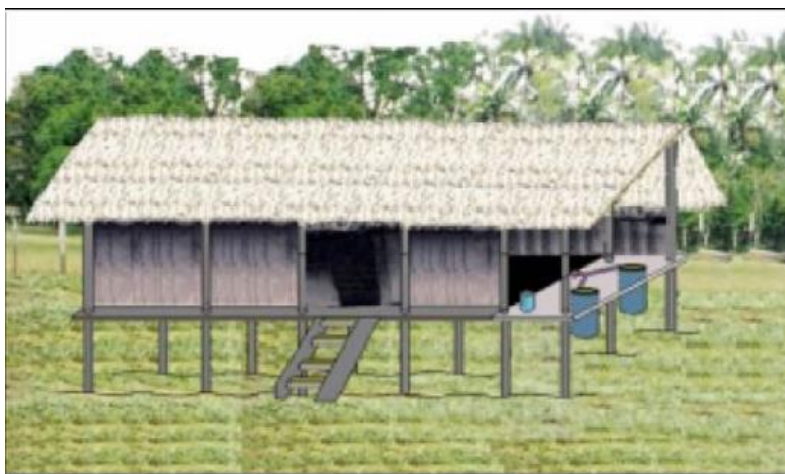


Letrina Ecológica/Abonera/Compostera: Este tipo de letrinas son considerados como baños secos, que tienen la finalidad de manejar las excretas humanas para su disposición final como fertilizantes de jardines, sin problemas de contaminación y como un excelente ahorrador de agua.

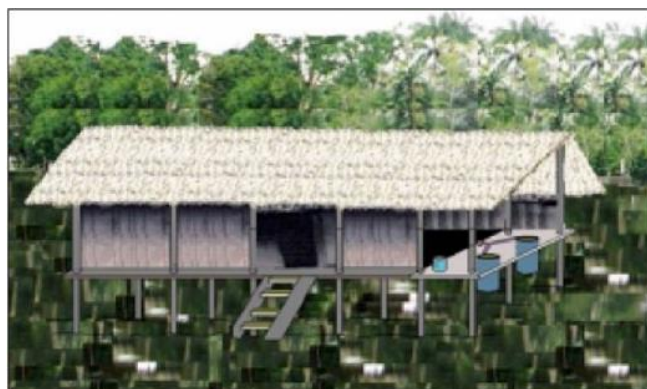
Estas letrinas ecológicas constan de una taza sencilla o separadora de orina, una o dos cámaras de recepción de la excreta para su fermentación y una o dos compuertas para su manejo y retiro. Muchos modelos son prefabricados y tienen varios depósitos que se rotan para el proceso de recepción – fermentación – retiro. Otros cuentan con sistemas de aireación que favorece la fermentación o colectores solares con el mismo fin. En climas secos no es necesario el sistema de separación de la orina, lo cual es ventajoso, pues la taza separadora requiere mucho mantenimiento, especialmente cuando se le da uso público. Todos los sistemas usan aserrín, hojarasca o tierra con materia orgánica para aplicar después de cada uso, por lo que debe haber un contenedor con estos materiales. Algunos recomiendan cal para evitar moscas, pero es mejor tener letrinas perfectamente selladas y con mosquiteros en sus ventilaciones, pues la cal genera un olor más concentrado.



Letrina Colgante: Diseñada en zonas inundables de la selva. Este tipo de letrina está conformado por dos envases composteros, los cuales cuelgan de las bases de las casas, así como un dispositivo desviador de la orina, el cual puede ser almacenado en otro recipiente si es que fuera reutilizado o simplemente evacuado por el conducto separador. Siendo usada cada envase hasta que esté lleno y listo para ser sellado y esperar el tiempo de compostaje.

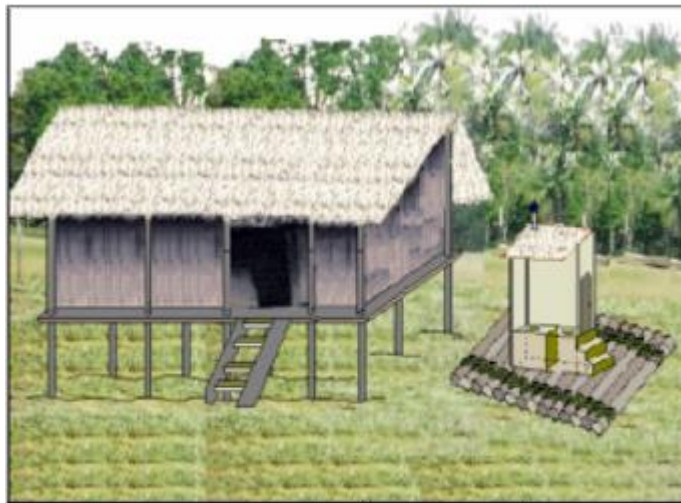


LETRINA COLGANTE EN ÉPOCA DE SEQUÍA



LETRINA COLGANTE EN ÉPOCA DE INUNDACIÓN

Letrina Flotante: Este tipo de letrina está conformado por una base flotante de madera, el cual soporta todo el peso de la estructura. La letrina es elevada por unas gradas, ubicándose debajo de ésta dos compartimientos donde se recepciona las heces y la orina, cada cierto tiempo se tapa y se sella el compartimiento lleno, dejándolo cerrado por todo el período de compostaje y siendo utilizado el otro compartimiento. Este diseño se ajusta a las características inundables de la zona, debido a que en épocas de sequía la letrina está estacionaria mientras que en época de inundación la letrina se eleva conforme la variación del nivel de agua.



LETRINA FLOTANTE EN ÉPOCA DE SEQUÍA

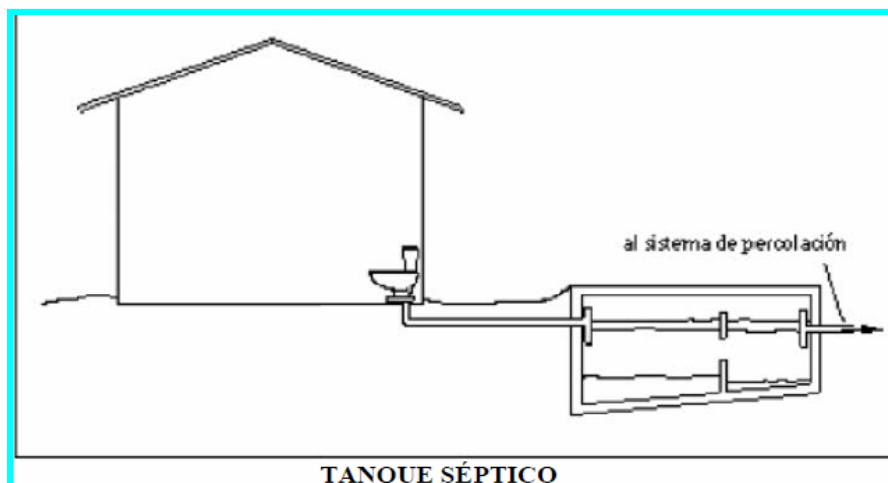


LETRINA FLOTANTE EN ÉPOCA DE INUNDACIÓN

Pozo Séptico / Tanque Séptico: Es un sistema de instalación para la eliminación de excretas, las cuales son arrastradas a un tanque especial por medio de agua a presión llegada por tuberías. Las aguas negras o servidas se acumulan en un tanque donde se asientan los sólidos y los líquidos se filtran en el terreno.

Este sistema séptico consiste de un tanque (recipiente grande, rectangular, hecho de concreto y enterrado bajo tierra) un sistema de distribución y un campo de drenaje, todo conectado por tuberías.

Los sólidos pesados caen al fondo del tanque y ahí, las bacterias las descomponen parcialmente. Estos sólidos guardados en el pozo séptico necesitan ser removidos periodicamente. El agua que sale del tanque se llama “efluente”, el cual no tiene sólidos pero todavía contiene contaminantes y bacterias que pueden causar enfermedades. El efluente fluye hacia el sistema de distribución y es limpiado por procesos biológicos antes de entrar a las aguas subterráneas. Un sistema séptico que está funcionando correctamente no contamina las aguas subterráneas.



Pozo ciego/pozo negro: Sólo se ha realizado un orificio simple, sin pautas técnicas ni tratamiento alguno. Se considerará como tal a aquellas estructuras que no cuentan con NINGUNA de las características mencionadas en la P.105C

Acequia/Canal/río: Los excrementos son botados a una acequia, canal o río

Si el hogar tiene instalado tuberías de desagüe, pero su **destino final** es un canal o río, entonces encierre en un círculo el **código 5** (río, acequia, o canal). **Representa un riesgo de contaminación pues se encuentra a inmediaciones de la comunidad.**

OTROS: Deberán ser registrados otros tipos de disposición de excretas diferentes a los mencionados (campo abierto, basurales, etc.)

105	Cual es el tipo de servicio higiénico que usan los miembros de su hogar.	
	RED PUBLICA DENTRO DE LA VIVIENDA.....	1
	RED PUBLICA FUERA DE LA VIVIENDA.....	2
	LETRINA(BAJO PAUTAS TECNICAS).....	3
	POZO CIEGO O NEGRO/SILO (ORIFICIO SIMPLE) ..	4
	POZO SÉPTICO	7
	RÍO, ACEQUIA O CANAL.....	5
OTRO _____	6	
(ESPECIFIQUE)		

106. ¿Qué tipo de alumbrado tiene su hogar?

Determinar si el hogar dispone o no de alumbrado eléctrico (ACCESO al servicio).

Si es que el hogar tiene dos tipos de fuente para el alumbrado, señalar la fuente que por lo general emplea la familia para alumbrarse.

Las alternativas son:

Electricidad: Cuando el alumbrado del hogar se realiza mediante el uso de energía eléctrica

Kerosene/ Petróleo.

Vela.

Otros: Que incluye otras fuentes para el alumbrado, como la administración de alumbrado por el vecino, alumbrado a batería, leña, instalación clandestina, etc.

Ninguno.

NOTA:

De presentarse el caso que las viviendas del conglomerado se abastecen de alumbrado eléctrico a través del Generador del Municipio (que funciona a través de petróleo o gasolina), en estos casos circule el **código 1 “Electricidad”**.

Considere que el alumbrado del hogar es por **Generador** cuando los integrantes del hogar son los que compran u obtienen el combustible requerido para el funcionamiento del generador, en ese caso circule el **código 4 “Otro”**.

Si el hogar nos informa que se abastece del **Generador** de su vecino y le paga por el servicio, en este caso circule el **código 1 “Electricidad”**.

Si el hogar utiliza petróleo para su mechero, en vez de kerosene por ser más económico, encierre en un círculo el **código “2”**.

Si el informante manifiesta que roba luz del poste de la calle, en este caso encierre en un círculo el **código “4” OTRO** y en la línea especifique anote **“Jala Electricidad del Poste de la Calle”**.

Si el hogar empleara más de una fuente de energía, circule la de mayor uso.

En algunos lugares el término “Vela” se refiere en realidad a mecheros de petróleo o kerosene o candiles. Deberá sondear adecuadamente para registrar correctamente dicha información.

107. Sin contar baño, cocina, pasadizos, ni garaje ¿Cuántas habitaciones son de uso de su Hogar?

Esta pregunta permite proporcionar información sobre el hacinamiento del hogar. Se registrará la respuesta en el casillero correspondiente, teniendo en cuenta sólo las habitaciones que son ocupadas para uso del hogar.

REPREGUNTAR :

Sin contar baño, cocina, pasadizos, ni garaje, incluso ni lavandería y almacén.
¿Cuántas habitaciones son de uso de su Hogar?

Quando nos referimos a una habitación, nos referimos al espacio situado en una vivienda cerrado por paredes (de cualquier material: triplay, ladrillo, madera, etc.) que AUNQUE NO ESTEN FIJOS AL PISO, puedan cumplir con la función de una pared y que tienen por lo menos una superficie para dar cabida a la cama de una persona adulta. No se considera división a aquellos elaborados con bolsas de plástico.

Por lo tanto, son habitaciones los dormitorios, el comedor, la sala-comedor-cocina, el cuarto de estudio, el cuarto de servicio, habitaciones que se emplean para fines profesionales o comerciales **usados para alojar personas o destinados a ello**, siempre que se ajusten a los criterios mencionados.

No se consideran como habitaciones: los pasillos, vestíbulos, habitaciones para baño, habitaciones de cocina-comedor y garaje usados como tales; tampoco las habitaciones destinadas a uso exclusivo de actividades económicas, como las tiendas.

Si el hogar utiliza una sola habitación para uso múltiple (es decir, que en esa sola habitación se encuentra el dormitorio, cocina, comedor, etc.), se registraría así:

Ø	I
---	---

El número registrado en este casillero, debe ser igual o mayor que el valor registrado en la pregunta N° 108 (habitaciones que usan para dormir)

108. ¿Cuántas habitaciones se usan en su hogar para dormir?

Anote en los casilleros respectivos, el número de habitaciones que son usadas generalmente para dormir, según lo mencionado por el informante.

Se considera **Habitación para dormir**, aquel espacio situado en una vivienda, cerrado por paredes que se elevan desde el piso hasta el techo y que tiene por lo menos, una superficie para dar cabida a una cama y es usada generalmente para dormir. Por lo tanto, se cuentan a los dormitorios y aquellas habitaciones que son usadas para dormir y para otros usos adicionalmente.

Casos en que se deben considerar como habitaciones para dormir:

- Un garaje que es usado de noche para dormir y de día como garaje.
- La cocina, que da cabida a una cama y es usada por uno de los miembros del hogar para dormir, por falta de espacio en la vivienda.
- La sala de una vivienda que es usada también para dormir, por falta de espacio.
- La habitación que usa para dormir la trabajadora del hogar.
- Hogares con 3 miembros y 5 habitaciones para dormir (considerar 5 habitaciones), etc.

Se entiende entonces, que el total de habitaciones que **usan para dormir** es la suma de los “dormitorios” (se usen o no) y las habitaciones que fueron construidas para otros fines (sala, comedor, etc.) pero que son **usados** para dormir.

Ejemplo:

Una vivienda que tenga 2 dormitorios y una sala comedor, y que esta última también se utiliza para dormir, considerar con “03” habitaciones para dormir.

Caso especial: Si el garaje tiene uso de dormitorio y no para el cual fue construido (guardar autos), entonces se ha de incluir “excepcionalmente” el garaje al número total de habitaciones totales de la vivienda

106 ¿Qué tipo de alumbrado tiene su hogar?	
ELECTRICIDAD	1
KEROSENE /PETROLEO	2
VELA	3
OTRO	4
(ESPECIFIQUE)	
NINGUNO..... <u>Jala luz del vecino</u>	5
107 Sin contar baño, cocina, pasadizos, ni garage, ¿Cuántas habitaciones son de uso de su hogar?	
HABITACIONES	0 1
108 ¿Cuántas habitaciones usan en su hogar para dormir?	
HABITACIONES	0 1

Si el hogar empleara más de una fuente de energía, circule la de mayor uso. Si no le fuera posible determinar, circule aquella de menor código.

Ejemplo: Si el informante refiere que paga por luz al vecino.

Recuerde:
Para ambos casos se registrará 01 si el hogar cuenta con una sola habitación para uso múltiple.

ES IMPORTANTE PREVIO A LA EJECUCIÓN DE CADA CAPÍTULO DE LA ENCUESTA EXPLICAR A LA FAMILIA O INFORMANTE EL OBJETIVO Y LA IMPORTANCIA DE REALIZAR DICHAS PREGUNTAS



MINSA - INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR	NADM
UC	2016	03	03	08:05	6	30	1 DE 1	1

100. CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA Y HOGAR

Id Informante

02

Nº	CATEGORÍAS Y CÓDIGOS	Nº	CATEGORÍAS Y CÓDIGOS
101	¿Cuál es el material predominante en paredes exteriores?	106	¿Qué tipo de alumbrado tiene su hogar?
	LADRILLO O BLOQUE DE CEMENTO..... 1		ELECTRICIDAD ①
	ADOBE O TAPIA ②		KEROSENE /PETROLEO..... 2
	QUINCHA (CAÑA CON BARRO) 3		VELA 3
	PIEDRA CON BARRO 4		OTRO (especifique) 4
	MADERA 5		NINGUNO..... 5
	ESTERA 6	107	Sin contar baño, cocina, pasadizos, ni garage, ¿Cuántas habitaciones son de uso de su hogar?
	OTRO 7		HABITACIONES 03
	(ESPECIFIQUE)	108	¿Cuántas habitaciones usan en su hogar para dormir?
	NINGUNO 8		HABITACIONES 02
102	¿Cuál es el material predominante en los techos de su vivienda?		
	CONCRETO ARMADO..... 1		
	MADERA..... 2		
	ETERNIT O CALAMINA ③		
	PAJA O ESTERA O CAÑA..... 4		
	PLASTICO O CARTON O TELA..... 5		
	TEJAS..... 6		
	QUINCHA..... 7		
	LLUVISOL..... 8		
	PALMERA U HOJAS DE PALMERA..... 9		
	OTRO 10		
	(ESPECIFIQUE)		
	NINGUNO 11		
103	¿Cuál es el material predominante de los pisos de su vivienda?		
	PARQUET O MADERA PULIDA 1		
	LAMINAS ASFALTICAS, VINILICOS O SIMILARES 2		
	LOSETAS, TERRAZOS O SIMILARES 3		
	MADERA (ENTABLADOS) 4		
	CEMENTO / FALSO PISO ⑤		
	TIERRA / ARENA/ RIPIO 6		
	OTRO 7		
	(ESPECIFIQUE)		
104	El abastecimiento de agua en su hogar habitualmente procede de:		
	RED PUBLICA DENTRO DE LA VIVIENDA..... ①		
	RED PUBLICA FUERA DE LA VIVIENDA..... 2		
	PILÓN / GRIFO PUBLICO..... 3		
	POZO..... 4		
	RIO/ ACEQUIA/ MANANTIAL..... 5		
	CAMIÓN TANQUE /AGUATERO..... 6		
	OTRO 7		
	(ESPECIFIQUE)		
105	Cual es el tipo de servicio higiénico que usan los miembros de su hogar.		
	RED PUBLICA DENTRO DE LA VIVIENDA..... ①		
	RED PUBLICA FUERA DE LA VIVIENDA..... 2		
	LETRINA(BAJO PAUTAS TECNICAS)..... 3		
	POZO CIEGO O NEGRO/SILO (ORIFICIO SIMPLE) .. 4		
	POZO SÉPTICO 7		
	RÍO, ACEQUIA O CANAL..... 5		
	OTRO 6		
	(ESPECIFIQUE)		

3.3 SECCION 200: CARACTERISTICAS DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR

Este capítulo tiene como objetivo:

- Identificar a todas aquellas personas, **miembros del hogar**, es decir , aquellos que:
 - o **Comparten la “misma olla “con el niño(a)**
 - o **Estuvieron presentes el día de ayer y pernoctaron**
(**entiéndase como el “día previo “ a la aplicación de la Encuesta simple de consumo ESC)**

Si por la definición empleada de residencia, queda excluido el jefe o los padres del niño en estudio, se realizará una observación.

- Obtener información relacionada a la edad, sexo, educación, estado civil y situación laboral de los miembros de hogar.

Con respecto al llenado del capítulo 200, se sugiere que hasta la pregunta 205 sea de manera vertical y posteriormente de forma horizontal por cada miembro del hogar.

Recordar que es necesario explicar sobre que tópico vamos a preguntar. Por ejemplo...”educación” y no preguntar de frente “Sra. cuál es el máximo nivel de su esposo?

IDENTIFICACIÓN DE LA ENCUESTA: Se transcribirá el mismo dato que aparece en la carátula.

201. Identificación (ID)

Esta columna tiene números impresos ordenados en forma ascendente que permiten identificar a los miembros del hogar de acuerdo al orden de parentesco con el jefe del hogar. Deberá circularse al niño/a elegible y seleccionado/a para la encuesta de consumo.

202 A. Nombres

En esta columna solo es necesario registrar los nombres de los miembros del hogar **empezando por el jefe del hogar y luego el resto de los miembros.**

Se recomienda, repreguntar si los mencionados (según lista) son los únicos que viven en el hogar o falta alguien más.

El encuestador deberá anotar los nombres de los miembros de la familia. Preguntar por apellidos de cada miembro del hogar y no asumir (caso de hijos de diferentes compromisos). Cuando este registrando debe leer en alto.

Asegúrense de que hayan sido registrados todos los integrantes del hogar, incluyendo a los niños menores y a los recién nacidos (de 0 a 28 días), los cuales son omitidos frecuentemente. Para los recién nacidos que aún no tienen nombre, anote sus apellidos y "RN" (recién nacido) en la columna correspondiente. Si el niño tuviera más de 28 días de nacido y aún no tuviese nombre se registrará sus apellidos y "NN" (No tiene Nombre)

Ejemplo:

RN.

NN

202 B. Parentesco con el Jefe del Hogar

Se señalará mediante un código el parentesco que existe entre cada persona registrada como miembro y el Jefe del Hogar, según se muestra a continuación:

CÓDIGO	PARENTESCO CON EL JEFE DEL HOGAR
1	Jefe
2	Cónyuge
3	Hijos
4	Hijos políticos (Nueras / Yernos)
5	Padres
6	Hermanos
7	Nietos
8	Abuelos
9	Otros Familiares (sobrino, primo, tío, bisnietos, etc. otros familiares consanguíneos)
10	Otros (cuñado, suegro, padrastro, hijastro, compadres, ahijado, padrino, hijo adoptado, etc. otros familiares no consanguíneos)
11	Ninguno (empleada del hogar, amigos, etc.)

Asegurarse que la relación de cada persona sea con el jefe del hogar y no con la persona entrevistada.

Ejemplo:

Cecilia es la persona entrevistada, es la esposa del jefe del hogar y Mónica es hermana de ella, entonces Cecilia es 2 y Mónica es la cuñada del jefe del hogar, debiendo ser codificado con el código 10 (otros).

Los miembros del hogar deberán ser registrados de manera ascendente en relación al parentesco con el jefe de hogar.

Ejemplo:

REGISTRO INCORRECTO

201 ID	202 A Nombres	202. B Parentesco con el jefe de hogar
01	Carlos	1
02	Monita	2
03	Marcos /Antonio	5
04	María /Lourdes	3

Deberá ser de la siguiente manera:

REGISTRO CORRECTO

201 ID	202 A Nombres	202. B Parentesco con el jefe de hogar
01	Carlos	1
02	Monita	2
03	María /Lourdes	3
04	Marcos /Antonio	5

Para los miembros del hogar que tengan el mismo código de parentesco, el registro de los mismos debe ser considerando la edad, de mayor a menor.

201 ID	202 A Nombres	202. B Parentesco con el jefe de hogar	205. Edad
01	Carlos	1	32
02	Monita	2	28
03	María /Lourdes	3	08
04	Luis/Antonio	3	02
05	Marcos /Antonio	5	58

El nombre del jefe del hogar registrado en la encuesta debe ser EL MISMO que el registrado en el reporte de hogares clasificados, no olvidando registrar en el reporte el apellido materno del jefe del hogar. El supervisor deberá verificar la consistencia de la información de la encuesta con el reporte de hogares clasificados.

Algunas veces no es fácil saber a quien se debe incluir como miembro del hogar, veamos algunos ejemplos:

Un hombre que tiene dos convivientes en diferentes lugares y vive temporalmente con cada una de ellas. En este caso, pregúntele en qué lugar pasa la mayor parte del tiempo y considérelo como miembro del hogar donde pasa la mayor parte del tiempo.

Algunas veces la gente puede comer en un sitio y dormir en otro lugar diferente. Considere a la persona como miembro del hogar, en aquel donde habitualmente duerme.

Los empleados domésticos forman parte del hogar, siempre y cuando él o ella trabajen como adentro en el hogar seleccionado. Si la empleada doméstica vive con su hijo en el hogar seleccionado, se registrará primero a la empleada del hogar y seguidamente a su hijo

203. **Sexo:**

Se colocará el género de las personas listadas. Si el individuo en cuestión no está a la vista y tiene nombre ambiguo (como Jesús, Maxi, José María, Yuri, etc.), preguntar si es varón ó mujer y circular según sea el caso. En casos de nombre ambiguo será necesario registrar una observación para verificar la consistencia del dato

Circular el código:

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | En caso de ser masculino (M) |
| 2 | En caso de ser femenino (F) |

205. **Edad:**

Esta pregunta debe ser formulada para todos los miembros del hogar.

Preguntará: Sr.(a)... (Nombre informante). ¿Cuántos años cumplidos tiene (nombre del miembro)?

Recuerde que los años tienen que ser 'cumplidos', por lo que los miembros menores de un año, deben ser registrados como "00" y se colocará en observaciones la edad en meses.

Existen tres casos donde deberá indagar más sobre la edad de los miembros del hogar, llegando incluso a entrevistarla para verificar esta información:

- Si una mujer tiene 13, 14 ó 15 años;
- Si una mujer tiene 49, 50 ó 51 años; y
- Si hay un niño de 5 ó 6 meses
- Si hay un niño de 3 ó 4 años

Por ejemplo:

La informante nos dice que la edad del niño Gabriel es de 15 meses, entonces se ha de registrar como "01"

NOTA: El dato se refiere a **años cumplidos**, y debe ser colocado siempre con dos dígitos.

Observación: Con relación a los datos de nombres y apellidos, así como la edad de los sujetos es deseable que estos sean obtenidos de los documentos de Identidad de los mismos, a fin de obtener datos confiables para esta pregunta.

209 Educación:

Esta pregunta se realiza para toda persona de 3 a más años de edad, en caso contrario se trazará una diagonal en las casillas correspondientes para el resto de los miembros. Esta pregunta se divide máximo nivel alcanzado y si está matriculado o asiste a un programa regular de educación.

El Sistema Educativo comprende dos etapas: la Educación Básica y la Educación Superior.

La Educación Básica se organiza en Educación Básica Regular, Educación Básica Alternativa y Educación Básica Especial.

- **Educación Básica Regular**, es la modalidad que abarca los niveles de Educación Inicial, Primaria y Secundaria, en programa escolarizado.
- **Educación Básica Alternativa** que comprende los mismos niveles de la Educación Básica Regular en programas No Escolarizadas.
- **Educación Básica Especial**, atiende a personas con necesidades educativas especiales, con el fin de conseguir su integración en la vida comunitaria, se dirige a personas con algún tipo de discapacidad que dificulte el aprendizaje regular.

209 B. Máximo nivel alcanzado:

En esta columna, se registrará el código que indique el máximo nivel alcanzado por la persona. **Recuerde que para considerar cualquiera de los niveles, sólo basta tomar en cuenta, que la persona haya aprobado el primer año correspondiente a dicho nivel (primaria, secundaria, superior técnico, superior universitario)**

NIVEL: Es el año o grado de estudios más alto **aprobado** por cada persona dentro del nivel de educación regular alcanzado.

Las alternativas son las siguientes:

- 0 No lee, no escribe
- 1 Sólo lee
- 2 Lee + escribe
- 3 Preescolar
- 4 Primaria
- 5 Secundaria
- 6 Sup. Técnico
- 7 Sup. Universitaria
- 9 No sabe / No recuerda

De acuerdo a los ejemplos anteriores:

- Para el ejemplo a) si la persona culminó la secundaria, el código a registrar sería "5" (secundaria).
- Para el ejemplo b) como el niño no ha culminado el primer grado, se le considerara el nivel "3" Preescolar. No puede considerarse nivel primaria, **pues aún no ha aprobado el primer año correspondiente a dicho nivel.**

- Para el ejemplo c) si la persona está cursando actualmente el primer año de secundaria se le considerara como nivel como máximo alcanzado “4” (primaria).
- Para el ejemplo d); si la persona curso dos años completos en universidad y 3 años en una escuela técnica, el código a asignarle sería “7” (Superior universitaria). La universidad está priorizada por encima de la técnica.
- Para el ejemplo e); si la persona tiene primaria incompleta, el código a asignarle sería “4” (primaria).
- Para el ejemplo f); si el niño ya culminó un año de inicial se considera como nivel (preescolar). Si no hubiera culminado ningún año y el niño “no sabe ni leer ni escribir”, el código a asignarle sería “0”

Casos especiales:

- Algunas de los siguientes niveles **No lee no escribe “0”, Solo lee “1” y Lee + escribe “2” (209B)** pueden corresponder a los siguientes casos:
 - Cuando el individuo responda que no ha cursado ningún nivel de educación.
 - En caso de personas adultas que se instruyeron solos para aprender a leer y/o escribir.
 - Para niños que están en la edad de cursar educación inicial, pero no culminaron el primer año.
- Para el caso de miembros del hogar que presenten un problema de carácter congénito o discapacidad mental es necesario hacer la observación correspondiente sin dejar de registrar los datos de esta pregunta.
-

Si el informante manifestó haber realizado estudios en SENATI, considérelolo como ENSEÑANZA REGULAR siempre y cuando se trate de una carrera de 3 años (Superior Técnica). Por ejemplo estudio 2 años de SENATI

209B
Nivel
6

- Si es un curso menor de 3 años (incluye **cursos de extensión universitaria**), entonces considérelolo Secundaria; en caso no haya culminado el primer año.

Otro ejemplo: está estudiando un año de una carrera técnica que dura dos año, se le sigue considerando secundaria como nivel máximo alcanzado:

209B
Nivel
5

- Las personas que estudian en Centros de Educación Especial serán consideradas en el nivel primario, tenga presente que en estos centros sólo se aprueba hasta el 4to. Año de primaria.

No lee no escribe (0) Solo lee (1) y Lee y escribe (2) aplicable a:

- **PRONOEI.-** Es el Programa Nacional no Escolarizado de Educación Inicial, de aprestamiento para la lecto-escritura, supervisado por el Ministerio de Educación. Ubicado principalmente en áreas periféricas de las ciudades y son conducidos por animadores de educación.

- **Cuna Guardería.-** Es un programa estatal o privado que brinda atención a los niños de 0 años hasta 3 años, de madres que trabajan.

- **Wawa-wasi.-** Constituye un programa que desarrolla INABIF y el Ministerio de Educación, tienen como OBJETIVO brindar Educación Integral a los niños de madres que trabajan.

Otras definiciones:

Preescolar (3) (Jardín-Inicial).- Es un centro educativo estatal o privado que brinda atención a los niños de 3 hasta 5 años de edad. El niño debe haber **concluido o aprobado por lo menos un año de inicial**.

Primaria (4)

Cuando la persona **ha concluido o aprobado por lo menos el primer año** de sus estudios en años o grados ya sea en la modalidad de menores o adultos de acuerdo al sistema educativo vigente.

Secundaria (5)

Cuando la persona **ha concluido o aprobado por lo menos el primer año de sus estudios**, ya sea en la modalidad de menores o adultos, de acuerdo al sistema educativo vigente.

Superior Técnica (6)

Comprende las Escuelas Normales y Escuelas Superiores de Educación Profesional (ESEP), Escuelas de Sub-Oficiales de las Fuerzas Armadas y Escuelas Superiores de Administración de Empresas, Institutos Superiores Tecnológicos e Institutos Superiores Pedagógicos (con estudios hasta 5 años).

Las carreras generalmente tienen una duración no menor de seis semestres académicos.

Superior Universitaria (7)

Comprende las Universidades, Escuelas de Oficiales de las Fuerzas Armadas y Policiales, Seminarios Religiosos, Instituto Superior de Arte del Perú, Instituto Pedagógico Nacional, Escuela de Enfermeras, Escuela de Periodismo y Academia Diplomática del Perú. En todos estos casos el periodo de estudio es no menor de 4 años.

Dentro de este nivel se incluyen los estudio Post-Grado Universitario, los que comprende todos aquellos estudios que llevan a una especialización, como estudios de Maestría, Doctorado y Segunda Especialización con una duración no menor de 1 año. La Segunda Especialización se refiere cuando el Bachiller o Titulado sigue una Especialización de Extensión dentro de su carrera (Economía Internacional, Banca y Finanzas, etc.). Se considera también a la Escuela Superior de Negocios (ESAN), Centro De Altos Estudios Militares (CAEM).

Casos	Nivel
Niño de 4 años que está cursando el segundo año de inicial.	3
Niño que 4 años que está cursando el primer año de inicial y no sabe leer ni escribir	0
Niño que está cursando el primer grado de primaria y estudió inicial (cumplió por lo menos un año)	3
Niño que está cursando el primer grado de primaria y NO estudió inicial y no sabe leer ni escribir	0
Niño que está cursando el primer grado de primaria y Lee y escribe	2

209E. Este año, ¿está matriculado en algún programa regular de educación/asiste?

La enseñanza regular, comprende la enseñanza escolar (inicial, primaria y secundaria) y superior (universitario y no universitario), así como también la educación especial y la no escolarizada.

No deberá considerarse como Programa regular de educación al PRONAMA (Programa Nacional de Movilización por la alfabetización)

Esta pregunta abarca para el periodo del año escolar; eso quiere decir, que si la encuesta se aplica en febrero, tiempo se vacaciones se circulará la alternativa "a" (no aplica).

1. Matriculado y asiste actualmente
2. Matriculado pero NO asiste actualmente
3. No
4. No aplica

Casos especiales:

Para el caso de " alumnos libres", que van sin matricularse, le corresponde el código "3"

210. Actividad

Se le preguntará por la actividad realiza cada uno de los miembros del hogar, **el mes anterior**. Tenga en cuenta que el tiempo de referencia es la semana pasada en relación a la fecha de entrevista. Esta pregunta se aplicará a las personas de 03 a más años de edad, se trazará una diagonal en las casillas correspondientes para el resto de los miembros.

Los códigos que puede registrar son los siguientes:

Trabajador dependiente asalariado: Incluirá a los empleados y obreros que perciben una remuneración semanal, quincenal o mensual por su trabajo en forma de sueldo, comisión, pago en especie, etc.

Se considera empleado a la persona que desempeña una ocupación predominantemente intelectual y trabaja en una institución, organismo o empresa del sector privado o estatal. Considere también en esta categoría al Pastor Evangélico.

Se considera obrero a la persona que desempeña una ocupación predominantemente manual y que trabaja en una empresa o negocio del sector privado o estatal. Ejemplo: Obrero de fábrica de zapatillas, el ayudante de albañil.

Trabajador independiente: Persona que explota su propio negocio o que ejerce por su cuenta una profesión u oficio, no tiene trabajadores remunerados a su cargo. Incluye personas que realizaron “cachuelos”.

Ejemplo: Un productor agropecuario que no tiene trabajadores remunerados a su cargo, pero que cuenta con uno o más trabajadores familiares no remunerados para el desarrollo de sus labores.

Empleador: Persona que explota su propia empresa o negocio o que ejerce por su cuenta una profesión u oficio y tiene uno o más trabajadores remunerados a su cargo.

Ejemplo: Un Contador Público que tiene a su cargo 2 asistentes contables remunerados.

Servicio Doméstico: Persona que presta sus servicios remunerados en una vivienda particular. Estos servicios están referidos a tareas específicas del hogar como: cocinera, lavandera, ama de llaves, mayordomo, chofer, etc.

Buscando trabajo: Persona que se encuentra en busca de algún trabajo durante la entrevista.

Quehaceres del hogar: Persona que realiza las labores propias de su hogar, no cuenta con una remuneración económica, sea por este u otro trabajo.

Estudiante: Persona que se encuentra realizando algún estudio, sin tener otra actividad que le conceda una remuneración económica.

Jubilado: Persona que ha pasado a una situación pasiva o de inactividad laboral, luego de alcanzar una determinada máxima legal para trabajar, y que no cuenta con otra actividad que le proporcione una remuneración económica.

Trabajador familiar no remunerado: Persona que trabaja sin remuneración en una empresa o negocio familiar dirigida por un pariente que vive en el mismo hogar.

Sin actividad: Persona que no realiza actividad alguna y no tiene la categoría de jubilado.

NS/NR

Si la respuesta es ‘Estudiante’, indague para determinar si también tuvo algún trabajo en el mes anterior y en este caso, tenga en cuenta que si ‘estudia y trabaja’ al mismo tiempo Ud. deberá anotar la condición de trabajador, y circular la opción ‘1’ o ‘2’, ya que predomina la actividad económica.

Cuando un escolar se encuentra de vacaciones y el mes anterior estuvo ayudando en los quehaceres del hogar se registrará el código ‘7’ (Estudiante).

Si la respuesta es "No trabaja", o "No trabajó" indague si esa persona aunque no trabajó, tenía trabajo o empleo fijo. Por ejemplo, una persona puede no haber trabajado porque estaba de vacaciones, licencia, enferma, en huelga, suspendida, por interrupciones de trabajo a causa de mal tiempo o por averías producidas en las máquinas o herramientas de trabajo, pero tenía un trabajo al cual podía volver. En ese caso circule la opción ‘1’ o ‘2’ según sea el caso.

Antes de registrar ‘jubilado’, indague si esa persona tiene cachuelos u otro tipo de actividad para asignar el código más adecuado.

Sondee para determinar si la persona realizó en el tiempo de referencia, alguna actividad que le generó ingresos.

MINSA - INSCENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR	NADM
UC	2016	10	03	08:15	6	30	1	1

200 CARACTERÍSTICAS DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR									
201 ID	202 A NOMBRES	202B PARENTESCO CON EL(LA) JEFE(A) DE HOGAR	203 SEXO	205 EDAD	209 EDUCACION [Si >= 03a]		210 ACTIVIDAD Mes Ant. [Si >= 03a]		ID Informante
	Señor(a), ¿Podría indicarme el nombre de las personas que viven con el niño(a) y estuvieron presentes en este hogar y anotaron el día de ayer? ¿hay alguna otra persona, que no haya mencionado, y que estuvo presente y pernotado ayer? (Primero el JEFE del hogar, a continuación su cónyuge, y luego los hijos en orden descendente, seguidos por los demás miembros en el hogar)	1. Jefe 2. Cónyuge 3. Hijo 4. Hijo político 5. Padres 6. Hermanos 7. Nietos 8. Abuelos 9. Otros fam. consang. 10. Otros fam. políticos 11. Ninguno	1. M 2. F	¿Cuántos años cumplidos tiene? PARA MENOR DE UN AÑO ANOTE "00"	209B Máximo nivel alcanzado: 0. No lee ni escribe 1. Solo lee 2. Lee + Escribe 3. Preescolar 4. Primaria 5. Secundaria 6. Sup. Técnico 7. Sup. Universitario 9. NS/NR	209E Este año, ¿está matriculado en algún programa regular de educación/asiste?	1. Trabajador dependiente asalariado 2. Trabajador independiente 3. Empleador 4. Servicio doméstico 5. Buscando trabajo 6. Quehaceres del hogar 7. Estudiante 8. Jubilado 9. Trabajador familiar no remunerado 10 Sin actividad 11. NS/NR		
	Primer nombre	Código	M/F	Años	Código	Código	Código		
01	JOSE / ATUNCAR / NIÑA	1	1 2	37	5	3	1		
02	ANA / LUCIA / ROJAS / LOCK	2	1 2	35	5	3	6		
03	JOSE / LUIS / ATUNCAR / ROJAS	3	1 2	10	4	1	7		
04	LUIS / MIGUEL / ATUNCAR / ROJAS	3	1 2	08	4	1	7		
05	ANA / LAURA / ATUNCAR / ROJAS	3	1 2	00 *	6	1	1		
06	JUAN / LUIS / ROJAS / LOCK	1	1 2	20	6	1	1	*	
07			1 2						
08			1 2						
09			1 2						
10			1 2						
11			1 2						
12			1 2						

3.4 SECCION 300: PRACTICAS ALIMENTARIAS DEL NIÑO/A MENOR DE 24 MESES

Este grupo de preguntas han de ser aplicadas a todos los niños(a) entre 6 a 23 meses.

Con este conjunto de preguntas contaremos con información sobre las prácticas alimentarias del niño/a: si se alimentó con lactancia materna, cuanto tiempo, como fue la etapa de alimentación complementaria, el tipo de preparaciones y alimentos que recibió el día de ayer, la frecuencia de alimentos fuentes de vitamina A y hierro y el consumo de leches maternizadas y multivitamínicos.

301 Nombre de la madre, del Niño y N° de identificación

Registre el nombre de la madre y del niño/a, indicando además su número de ID, de acuerdo a lo registrado en el capítulo 200.

Registre además el ID del informante. Muchas veces la madre es la informante.

Llenar los datos en su totalidad, pues la informante no siempre será la madre del niño/a.

En los casos en que la madre no sea miembro del hogar deberá registrarse una observación.

301	VEA EN 201 y 202A EL NOMBRE DE LA MADRE Y NUMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID)	NOMBRE DE MADRE	ANA/LUCIA // ROJAS / LOCK	
		NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID) MADRE	0	2
		NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID) INFORMANTE	0	2
		NOMBRE DE NIÑO(A)	ANA/ LAURA // ATUNCAR / ROJAS	
		NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID) NIÑO(A)	0	5

303. Fecha de nacimiento

Pedir un documento para anotar la fecha de nacimiento del niño (partida de nacimiento u otro documento como el carnet de vacunas). Si no los tuviera, preguntar la fecha de nacimiento al informante. Si éste no la recuerda, relacionar la fecha con algún tipo de festividad o acontecimiento importante que haya ocurrido cerca al día de nacimiento del niño (fiestas patrias, patronales, navidad, aniversarios, tiempos de cosecha, siembra, etc.)

En caso de agotar todas las posibilidades para obtener la fecha de nacimiento, se aproximará al día 15 del mes en el que el niño cumple años.

Escribir en los casilleros respectivos el día, mes y año que corresponda a su nacimiento utilizando dos dígitos para ello en el día y mes y 4 dígitos para el año.

303	Fecha de Nacimiento (NOMBRE DEL NIÑO).	Día	Mes	Año
	Pedir algún documento que acredite la fecha de nacimiento del niño, tales como, PARTIDA DE NACIMIENTO, DNI, CARNET CRED.	22	01	2015

307C ¿Le dió pecho (leche materna) alguna vez a (NOMBRE del niño/a)?

El hecho de dar de lactar o dar pecho al hijo está relacionado con la fecundidad y la salud del niño, por esta razón NO tome en cuenta los casos en los que por razones de salud de la madre, el bebé es amamantado por otra madre.

Circular: Si = 1 No =2 No sabe /No recuerda=98

Si la respuesta es 2 o 98, pasar a la pregunta 383.

307 C	¿Le dió pecho (leche materna) alguna vez a (NOMBRE DEL NIÑO/A)?	<input checked="" type="radio"/> 1 Si <input type="radio"/> 2 No (Pase383) <input type="radio"/> 98 No sabe (Pase383)
-------	---	---

308 ¿Cuánto tiempo después que nació (NOMBRE DEL NIÑO/A) empezó a tomar LECHE MATERNA? o lo puso a su pecho para lactar?

El objetivo es determinar el INICIO de la LACTANCIA. La importancia de saber qué tan inmediatamente se le dio de lactar al bebé se debe a que el darle pecho al bebé cuanto antes o inmediatamente favorece la recuperación de la salud de la madre y el bienestar físico y mental del recién nacido.

El entrevistador debe estar familiarizado con las instrucciones sobre la medida del tiempo que se encuentran al pie de la pregunta, para que pueda registrar la respuesta dada por la entrevistada correctamente.

Si la respuesta fue "inmediatamente" o "menos de una hora" deberá encerrar en un círculo "000", si es menos de 24 horas circule el número "1" y anote las horas en el casillero correspondiente. Si es más de 24 horas circule el número "2" y anote el número de días. Si no sabe/no recuerda circule 98".

Recuerde que el término INMEDIATAMENTE para efectos de la encuesta implica que el bebé empezó a lactar en un lapso de tiempo que abarca desde el mismo momento de nacer hasta menos de 1 hora.

Una estrategia que puede utilizarse en el caso que la madre no recuerde el tiempo es preguntar por la hora de nacimiento de su hijo(a), a partir de este dato puede calcular mejor el tiempo transcurrido, de la siguiente forma: **"Si su niño nació a la una de la tarde ¿A qué hora se lo habrán acercado para que le dé de lactar?"**

Considerar en tiempo de inicio de LM (P308), que éste puede ser ofrecido antes de llegar donde la madre (jeringas, biberones)

308	¿Cuánto tiempo después que nació (NOMBRE DEL NIÑO/A) empezó a tomar leche materna? o lo puso al pecho para lactar? Si menos de una hora, circule "000". Si menos de 24 horas marque 1 y anote las horas. Si más de 24 horas marque 2 y anote en días.	INMEDIATAMENTE	
		HORAS	
		DÍAS	

311 ¿Aún le está dando pecho (LECHE MATERNA) a (NOMBRE del niño/a)?

Esta pregunta busca identificar a los niños/as que se encuentran recibiendo en el momento de la entrevista leche materna. En caso la respuesta sea afirmativa circular el código 1 y pasar a la pregunta 383.

311	¿Aún le está dando pecho (leche materna) a (NOMBRE DEL NIÑO/A)?	<input checked="" type="radio"/> 1 Si (Pase a 383) <input type="radio"/> 2 No
-----	---	--

312 ¿Durante cuántos meses le dio Ud. pecho (LECHE MATERNA) a (NOMBRE del niño/a)?

Esta pregunta **es para los niños que no se encuentran lactando al momento de la entrevista**. Es importante tratar de conseguir la información más exacta posible, del número de meses que recibió leche materna.

Si la entrevistada no recuerda, pregúntele de otra manera: “cuánto tiempo tenía el niño cuando dejó de darle el pecho?”. Si diera una respuesta aproximada, por ejemplo "cerca de un año", trate de averiguar si fue exactamente un año, o cuánto tiempo más, o menos.

Considerar solo los meses que estuvo recibiendo lactancia, si hubo un intervalo de tiempo que no lactó, ese tiempo se restará del total de meses.

Si la informante no recordara, circule la alternativa “98”.

312	¿Durante cuántos meses le dio Ud. pecho (leche materna) a (NOMBRE DEL NIÑO/A)?	MESES <input type="text"/> <input type="text"/> NO SABE <input type="text"/> 98
-----	--	--

383 A qué edad empezó a darle?

- Agüita / mate / infusión / otros líquidos** (preparaciones a base de agua hervida producto del reposo de hierbas, hojas, flores, y raíces pudiendo adicionarse azúcar o no)
- Jugos a base de frutas** (preparaciones a base de pulpa o zumo de frutas)
- Leche maternizadas en polvo para bebé** (NAM, S26, SIMILAC, etc.)
 - Otras leches (fresca, evaporada o en polvo)
 - Caldos** , no contiene alimentos sólidos
 - Sopas** (son preparaciones que incluyen alimentos sólidos de diversos grupos de alimentos. Su consistencia puede ser semiespesa o espesa).
 - Papillas / purés / mazamorras** (alimentos aplastados, licuados en caso de purés o papillas.
 - La comida de los grandes** (alimentos que proceden de la olla familiar, tal como fue preparada para el resto de miembros)

Para cada uno de los casos, se debe preguntar la edad de inicio, especificando la “unidad de tiempo”, es decir, si se refiere a días o meses; circulando las alternativas 1 ó 2, respectivamente.

Circular el código 8, en caso que al niño al momento de la encuesta, AÚN NO LE DAN los alimentos o preparaciones mencionadas y trace una diagonal en EDAD.

Circular el código 9, si NO SABE O NO RECUERDA el informante en que tiempo se le dio dicha preparación al niño y trace una diagonal en EDAD.

Si la madre menciona que el alimento sólo le fue dado por un periodo muy cortó (por ejemplo, por dos días) y luego lo interrumpió, registrar como edad de inicio la primera vez que le dio el alimento.

Si la respuesta fuera que el niño come "la comida de los grandes", pero no recibió "papillas purés o mazamoras", explique al informante el concepto de dichas preparaciones. De persistir en su respuesta, haga la observación correspondiente.

Si el niño/a a la edad de "4 meses de edad " según referencia , ya estuvo con "la comida de los grandes" repregunte; ya que a esa edad es difícil de masticar y digerir los alimentos de consistencia sólida, de persistir en su respuesta, haga la observación correspondiente.

383	A qué edad empecé a darle ?	EDAD	UNIDAD DE TIEMPO	Códigos 1 = días 2 = meses 8 = Aun no le da 9 = NS/NR
	a. Aguita / mate / infusión/otros líquidos?	a. 03	1 2 8 9	
	b. Jugos de fruta?	b. 03	1 2 8 9	
	c. Leche maternizadas en polvo para bebé (NAM, S26, SIMILAC, etc.)	c. 01	1 2 8 9	
	c1. Otras leches (fresca, evaporada o en polvo)?	c1. 09	1 2 8 9	
	d. Caldos ?	d. 05	1 2 8 9	
	d1. Sopas?	d1. 05	1 2 8 9	
	e. Papillas / purés / mazamoras?	e. 05	1 2 8 9	
	f. La comida de los grandes ?	f. 10	1 2 8 9	
	* Si la respuesta es "durante el primer día" se escribirá "01" día			

319: Ahora quisiera preguntarle sobre los tipos de líquidos que (NOMBRE del niño/a) bebió ayer durante día y la noche

Continuar mencionándole: "Ayer durante el día o la noche (NOMBRE DEL NIÑO/A) BEBIO?: e ir leyendo cada una de las alternativas y marque la(s) indicada(s) por el informante. Puede haber más de una alternativa, en dicho caso circular todas aquellas que han sido referidas.

- 1 ¿Solo agua ? (sin mezclar con nada)
- 2 ¿Fórmula infantil? (Leche en polvo especial para bebés como NAM, S26, SIMILAC, etc)
- 3 ¿Leche de tarro? (evaporada)
- 4 ¿Cualquier otra leche ? (fresca o en polvo como ANCHOR, GLORIA, incluye otros suplementos como PEDIASURE, etc)
- 5 ¿Jugo de fruta?
- 6 ¿Otro líquido? (agua azucarada, té, café, refresco, gaseosas)
- 7 ¿Caldos?
- 8 Ninguno



PERU

Ministerio
de Salud

Instituto Nacional
de Salud



MINSa - INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR	NADM
UC	2016	10	03	08:25	6	30	1 DE 1	1

300. PRACTICAS ALIMENTARIAS DEL NIÑO/A MENOR DE 24 MESES

301	VEA EN 201 y 202A EL NOMBRE DE LA MADRE Y NUMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID)	NOMBRE DE MADRE <u>ANA/LUCIA I ROJAS LOCK</u> NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID) MADRE <u>02</u> NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID) INFORMANTE <u>02</u> NOMBRE DE NIÑO(A) <u>ANA LAURA I ATUNCAR I ROJAS</u> NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN (ID) NIÑO(A) <u>05</u>																		
303	Fecha de Nacimiento (NOMBRE DEL NIÑO). Pedir algún documento que acredite la fecha de nacimiento del niño. tales como, PARTIDA DE NACIMIENTO, DNI, CARNET CRED.	<table border="1"> <tr> <th>Día</th> <th>Mes</th> <th>Año</th> </tr> <tr> <td>30</td> <td>10</td> <td>2015</td> </tr> </table>	Día	Mes	Año	30	10	2015												
Día	Mes	Año																		
30	10	2015																		
307 C	¿Le dió pecho (leche materna) alguna vez a (NOMBRE DEL NIÑO/A)?	1 Si 2 No (Pase 383) 98 No sabe (Pase 383)																		
308	¿Cuánto tiempo después que nació (NOMBRE DEL NIÑO/A) empezó a tomar leche materna? o lo puso al pecho para lactar? Si menos de una hora, circule "000". Si menos de 24 horas marque 1 y anote las horas. Si más de 24 horas marque 2 y anote en días.	INMEDIATAMENTE HORAS DÍAS 																		
311	¿Aún le está dando pecho (leche materna) a (NOMBRE DEL NIÑO/A)?	1 Si (Pase a 383) 2 No																		
312	¿Durante cuántos meses le dió Ud. pecho (leche materna) a (NOMBRE DEL NIÑO/A)?	MESES NO SABE 																		
383	A qué edad empecé a darle? a. Aguita / mate / infusión/otros líquidos? b. Jugos de fruta? c. Leche maternizadas en polvo para bebé (NAM, S26, SIMILAC, etc.) c1. Otras leches (fresca, evaporada o en polvo)? d. Caldos? d1. Sopas? e. Papillas / purés / mazamoras? f. La comida de los grandes?	<table border="1"> <thead> <tr> <th>EDAD</th> <th>UNIDAD DE TIEMPO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a. 03</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> <tr> <td>b. 05</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> <tr> <td>c. 01</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> <tr> <td>c1. 09</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> <tr> <td>d. 05</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> <tr> <td>d1. 05</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> <tr> <td>e. 05</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> <tr> <td>f. 10</td> <td>1 2 8 9</td> </tr> </tbody> </table> <p>Códigos 1 = días 2 = meses 8 = Aun no le da 9 = NS/NR</p> <p>* Si la respuesta es "durante el primer día" se escribirá "01" día</p>	EDAD	UNIDAD DE TIEMPO	a. 03	1 2 8 9	b. 05	1 2 8 9	c. 01	1 2 8 9	c1. 09	1 2 8 9	d. 05	1 2 8 9	d1. 05	1 2 8 9	e. 05	1 2 8 9	f. 10	1 2 8 9
EDAD	UNIDAD DE TIEMPO																			
a. 03	1 2 8 9																			
b. 05	1 2 8 9																			
c. 01	1 2 8 9																			
c1. 09	1 2 8 9																			
d. 05	1 2 8 9																			
d1. 05	1 2 8 9																			
e. 05	1 2 8 9																			
f. 10	1 2 8 9																			
319	Ahora quisiera preguntarle sobre los tipos de líquidos que (NOMBRE DEL NIÑO/A) bebió ayer durante el día y la noche. Le dió usted ayer a (NOMBRE DEL NIÑO/A) (LEA TODAS LAS RESPUESTAS)	1 Solo agua? (sin mezclar con nada) 2 ¿Fórmula infantil? (Leche en polvo especial para bebés como NAM, S26, SIMILAC, etc) 3 Leche de tarro? (evaporada) 4 ¿Cualquier otra leche? (fresca o en polvo como ANCHOR, GLORIA, incluye otros suplementos como PEDIASURE, etc) 5 Jugo de fruta? 6 Otro líquido? (agua azucarada, té, café, refresco, gaseosas) 7 Caldos? 8 Ninguno																		

La encuestadora revisará las preguntas P383, P319 Y P323, VERIFICANDO QUE NO EXISTAN INCONSISTENCIAS ENTRE ESAS PREGUNTAS.

323 A CONTINUACIÓN, ELABORAREMOS CON SU VALIOSA AYUDA, LA LISTA ORDENADA DE TODO LO QUE LE FUE OFRECIDO A (NOMBRE) EL DÍA DE AYER, DESDE QUE SE DESPERTÓ HASTA QUE SE DURMIÓ EN LA NOCHE. RECORDAREMOS LO QUE LE DIERON a (NOMBRE DEL NIÑO/ A) DENTRO Y FUERA DE LA CASA

En este formulario se registrará todas las preparaciones y/o alimentos que le ofrecieron de comer al niño(a) el día de ayer, Inicie la entrevista diciendo: **“Sra. (nombre de la informante) vamos a empezar recordando qué fue lo primero que le ofreció de comer o de tomar a (nombre del niño(a) el día de ayer. Es muy importante que nos cuente todo lo que (nombre del niño) comió en la casa, fuera de la casa, si hubo algún alimento o bebida que le regalaron o invitaron también lo debemos registrar.**

Repregunte: **¿Ayer que fue lo primero que le dio de comer o de tomar a (nombre al niño(a)?,** dele tiempo para que el informante recuerde y le responda, luego pregunte **¿Antes de este alimento le dio algo en la madrugada?,** si fuera así si hubo algo pregunte que le dio y a qué hora fue.

Continúe recordando junto con el informante hasta llegar a la hora que el niño(a) se acostó y pregunte **¿Después que se acostó, tomo algo hasta la media noche?, espere la respuesta del informante y registre si hubo algo más.** De esta manera estaremos ayudando al informante a recordar el consumo de las 24 horas de ayer.

En la columna A, registre el horario en que le ofreció el alimento o preparación al niño/a en estudio.

En la columna B, registre el nombre del alimento y/o preparación OFRECIDA al niño (a) en cada uno de los momentos en que se le dio de comer. DESCRIBA el nombre del alimento o preparación tal como la informante lo indica.

En la columna C, se escribirá el código del tipo de preparación, de acuerdo las definiciones colocadas en **Anexo A.**

La columna E, se escribirá el código del tipo de preparación que tiene relación a la consistencia de la preparación, solo se aplicará a los **purés y mazamorras.**

Para clasificar la consistencia nos guiaremos de unas imágenes que se mostrarán al informante.



1



2



3



4

Instituto de Investigación Nutricional

En la columna F, se ha de registrar cada uno de los alimentos que contenía la preparación OFRECIDA al niño(a)

Registre todos los alimentos ofrecidos al niño. Tener cuidado en caso de preparaciones “dispersas” el registrar solo los alimentos que contenía el plato de niño/a .

En el caso de preparaciones homogéneas, se sugiere usar la pregunta: “ Sra. me podría contar como lo preparó?”

Para el registro de ingredientes considerar:

- A) Alimentos que fueron ofrecidos al niño
- B) Alimentos que contenía el plato (énfasis para preparaciones no homogéneas)
- C) Siempre preguntar si “tenía algo más” ese plato o “ le agregó algo más?”. En el caso de ensaladas puede denominarlo usando solo el nombre de una de ellas, pero puede contener más verduras .
Cuando se ofrezca fruta picada, es adecuado repreguntar. “ le agregó algo mas? a veces suelen edulzarlo (azúcar, miel) o agregarle yogur por ejemplo.
- D) En caso consumiera el día de ayer “chispitas” dentro de alguna preparación, se registrará en una fila “Chispitas”
- E) Énfasis de descripción en caso de los siguientes alimentos :

PLATANO: preparar por el “tipo” para saber si era blanco o de color naranja

Ejm: PLATANO
Plátano de isla
Plátano palillo

CAMOTE Si es amarillo u otro tipo

Ejm: Camote
Camote amarillo

VERDURAS VERDES OSCURAS

Ejm: Espinaca
Acelga

MANTECA

Ejm : Manteca
Manteca de palma

LECHE : fresca u otro tipo

Ejm: Leche fresca
Leche evaporada
Leche en polvo
Leche maternizada

Registrar “Suplemento Alimenticio”

YOGURT:

Ejm : Yogurt

SAL

Ejm: sal yodada
Sal

AZUCAR:

Ejm : Azúcar rubia
Azúcar

ACEITES O GRASAS

Ejm: Aceite
Manteca
Manteca de palma
Mantequilla
Margarina

En la columna G, se registrará si el niño (a) en estudio ha consumido el alimento, considerar para ello el tipo de PREPARACION (homogénea o dispersa) o si se trata de un solo alimento ofrecido.

Cuando se culmine de registrar los datos, el encuestador le pedirá al informante revisar juntos lo reportado: ***“Sra. (nombre de la Sra.) vamos a repasar lo que me ha dicho, voy a leer lo que tengo anotado y si se olvidó de algo, si hubiera algo más que agregar no se preocupe, solo me indica y yo lo anoto”.***

Finalizado el repaso y con la conformidad del informante puede quedar como culminado esta pregunta.

Recuerde:

- No es necesario la descripción de aquellos alimentos que sólo fueron usados como aderezos y que pertenecen a preparaciones como sopas, menestras y arroz graneado (ajos, cebolla, comino, pimienta, ajinomoto y otros saborizantes para sazonar los aderezos)
- No se registra el agua consumida o contenida como parte de preparaciones.
- Si deseamos saber si usó o no sal, le preguntamos: Sra. le agregó sal? si es afirmativo, repreguntamos “ Que tipo de sal?” . Solo se debe describir si es yodada “sal yodada” , si es otro tipo se registra “sal”
- Si deseamos saber si la preparación uso azúcar o algún edulcorante, preguntar “Sra. endulzó la preparación?” Si fuera afirmativo , repreguntamos : Que usó para endulzar?
- Para saber si le ofrecio pan solo o con algo dentro; se le preguntara: “ El pan contenía algo?”
- Considerar el arroz graneado, como alimento, igual seria en el caso de los fideos tallarines, en caso de preparaciones compradas (no preparadas en el hogar).
- Considere como tipo de preparación “segundo”, aquel donde sólo fue ofrecido solo la carne (de estofado, guiso, etc)
- Si se trata de carne sancochada que no proviene de un guiso, se le considerará como tipo de preparación “bocadillo salado”. Si la carne fuera frita, se le considera como tipo de preparación “fritura” .
- Se debe preguntar por la Marca del producto, cuando informante dice “mantequilla” para poder reconocer si es realmente mantequilla o margarina.
- Se registra Lactancia Materna, conforme lo indica la informante. **No repreguntar si fue breve o no; o cuánto tiempo lactó.**



PERU

Ministerio de Salud

Instituto Nacional de Salud



323 A CONTINUACIÓN, ELABORAREMOS CON SU VALIOSA AYUDA, LA LISTA ORDENADA DE TODO LO QUE LE FUE OFRECIDO A (NOMBRE) EL DÍA DE AYER, DESDE QUE SE DESPERTÓ HASTA QUE SE DURMIÓ EN LA NOCHE. RECORDAREMOS LO QUE LE DIERON DENTRO Y FUERA DE LA CASA.

A	F	B	C	D	E		
Hora aproximada	Nombre de preparación / alimento	Tipo de preparación (Registre el código que figura en Anexo)	La preparación que tipo de consistencia tuvo?: (ver imagen) (Sólo para pures y mazamoras) Registre alguna de las alternativas: 1 2 3 4	Podría contarme cuales fueron los alimentos que contenía el (nombre la preparación) que le ofreció ayer a (nombre de niño)? SOLO PARA PREPARACIONES HOMOGÉNEAS: ¿Podría decirme como preparo?	Lo comió o no?		
					SI	NO	NO SABE
02:00	L.M	5		LECHE MATERNA	1	2	98
08:00	LECHE/MILO	A2		MILO	1	2	98
				LECHE EVAPORADA	1	2	98
				AZÚCAR RUBIA	1	2	98
	PANTON	P		PAN	1	2	98
	QUESO			QUESO	1	2	98
10:00	PLATANO	L1		PLATANO ISLA	1	2	98
	MANZANA	L1		MANZANA	1	2	98
	AGUA	A5		I	1	2	98
	HERVIDA				1	2	98
12:00	SOPA DE	D		POLLO	1	2	98
	POLLO Y			FIDEO	1	2	98
	VERDURA			ZAPALLO MACRE	1	2	98
				ZANAHORIA	1	2	98
				PAPA	1	2	98
				SAL YODADA	1	2	98
	ARROZ	G		ARROZ	1	2	98
	CIPOLLO			ACEITE	1	2	98
				CULANTRO	1	2	98
				ALVERJA	1	2	98
				POLLO	1	2	98
				SAL YODADA	1	2	98
	AGUA DE	A1		AZÚCAR RUBIA	1	2	98
	MANZANILLA				1	2	98
					1	2	98
16:00	HAZAHORA	N	4	PERA	1	2	98
	PERA			CHUNO	1	2	98
				AZÚCAR RUBIA	1	2	98
					1	2	98
19:00	L.M	5		LECHE MATERNA	1	2	98
					1	2	98
20:00	HAZAHORA	N	4	PERA	1	2	98
	PERA			CHUNO	1	2	98
				AZÚCAR RUBIA	1	2	98
22:00	L.M	5		LECHE MATERNA	1	2	98
					1	2	98
					1	2	98
					1	2	98
					1	2	98
					1	2	98
					1	2	98

324. ¿Con qué frecuencia consume (nombre del alimento) el niño/a (NOMBRE DEL NIÑO(A) ?

Leer a continuación cada una de las frecuencias para cada alimento de la lista.

- 4 a 6 veces a la semana
- 2 o 3 veces a la semana
- Una vez a la semana
- Una vez al mes
- Rara vez o Nunca (menos de una vez al mes)

Si la informante indica que le suele ofrecerle todos los días, se marca la frecuencia “4 a 6 veces a la semana”. “Interdiario” (registro 2 o 3 veces semana)

De acuerdo a lo indicado por la informante, marcar con una “X” en el casillero correspondiente.

Repreguntar: A la semana cuantas veces le dá (Nombre del alimento) a (nombre del niño)?. Se espera la respuesta, y en caso no consuma a la semana se repreguntara por consumo en el MES.

Repreguntar: Al mes cuantas veces le dá (Nombre del alimento) a (nombre del niño)?



PERÚ

Ministerio
de Salud

Instituto Nacional
de Salud



370

MINSA - INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR	NADM
UC	2016	10	03	08:40	6	30	1 DE 1	1

¿Con que frecuencia consume
(nombre del alimento)
(NOMBRE DEL NIÑO)?

Repreguntar: A la semana
cuantos días consume (Nombre
del alimento) (nombre del
niño)?

Repreguntar: Al mes cuantos
días consume (Nombre del
alimento) (nombre del niño)?

Puede describir las siguientes
alternativas, en caso:

Aún no consume 88
No sabe/No recuerda 98

N°	Nombre Del Alimento	4 a 6 veces a la semana	2 o 3 veces a la semana	Una vez a la semana	Una vez al mes	rara vez o Nunca (menos de una vez al mes)
01	Leche fresca					X
02	Leche evaporada	X				
03	Queso		X			
04	Huevo		X			
05	Carne de Pollo	X				
06	Hígado de pollo		X			
07	Carne de res			X		
08	Carne de carnero					88
09	Pescado				X	
10	Fideos	X				
11	Morón de trigo			X		
12	Arroz	X				
13	Pan	X				
14	Galletas		X			
15	Avena			X		
16	Lentejas			X		
17	Frijol seco			X		
18	Papa	X				
19	Camote			X		
20	Zapallo	X				
21	Zanahoria	X				
22	Manzana		X			
23	Mandarina			X		
24	Uva			X		
25	Platano	X				
26	Durazno			X		
27	Papaya			X		
28	Azúcar Rubia	X				

325. El día de ayer, el niño ha consumido alimentos fortificados? Repregunte: El día de ayer (nombre del niño/a) ha consumido alguna Leche maternizada o suplementos alimenticios?

Indagar si el día de ayer el niño/a ha consumido alguna “**leche maternizada**” tipo Nan, Enfamil, Crecer, Similac, S26, Enfagrow, Nido, Isomil, entre otros.

Asimismo, indagar si el día de ayer el niño/a ha consumido suplementos alimenticios como por ejemplo: Sustagen, Enfalac, Ensure, Pediasure, y otros productos “industrializados” similares que son usados como complemento de la dieta del niño. De preferencia, pedirle que la informante muestre el envase.

El consumo de algún producto guarda relación con lo mencionado en la pregunta 323.

TIPOS ESPECÍFICOS DE FÓRMULAS (LECHES MATERNIZADAS)

Fórmulas a base de leche común:

Estas fórmulas están hechas con la proteína de leche de vaca que ha sido modificada para que sea más parecida a la leche materna. La lactosa y los minerales de la leche de la vaca, al igual que los aceites vegetales, minerales y vitaminas también están en la fórmula.

Fórmulas a base soya:

- Éstas se elaboran usando proteínas de la soya y no contienen lactosa.
- No se ha demostrado que las fórmulas a base de soya ayuden con las alergias a la leche o los cólicos. Los bebés que son alérgicos a la leche de vaca también pueden ser alérgicos a la leche de soya.

Fórmulas hipoalergénicas (de hidrolizado de proteína)

- Este tipo de fórmula puede ser útil para bebés que tengan verdaderas alergias a la proteína de la leche y para aquéllos con salpullidos o sibilancias causadas por alergias.
- Las fórmulas hipoalergénicas generalmente son mucho más costosas que las comunes.

Fórmulas deslactosadas:

- Éstas se utilizan para galactosemia, deficiencia congénita de lactasa y la deficiencia primaria de lactasa. La deficiencia de lactasa con mayor frecuencia empieza después de que un niño cumple el primer año de vida. La afección se diagnostica usando exámenes especiales.

326. El día de ayer, el niño ha consumido algún multivitamínicos o suplemento que contenga hierro ? (como chispitas, sulfato ferroso, feranin u otro)

Indagar si el niño/a ha consumido el día de ayer algún multivitamínico o suplemento que contenga hierro. Si es afirmativo, especificar el nombre y por lo menos la forma de presentación.

Considere solicitar el frasco.

La finalidad de esta pregunta es conocer si es que el niño/a ha recibido productos que “aportan hierro” y lo consumió el día de ayer.

El consumo de “chispitas” guardará relación con lo mencionado en la pregunta 323.



Figura: Sulfato ferroso en jarabe

SUPLEMENTACION DEL NIÑO/A DE 6 A 23 MESES		
325	El día de ayer, el (NOMBRE DEL NIÑO/A) ha consumido alimentos fortificados? (como las Leches maternizadas tipo Nan, Enfamil, Crecer, Similac, S26, Enfagrow, Nido, Isomil, u otro similar?; ó algún suplemento alimenticio tipo Sustagen, Enfalac, Ensure, Pediasure, u otro similar?)	<div>1 Si</div> <div>2 No</div> <div>Especifique : _____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>_____</div>
326	El día de ayer, el (NOMBRE DEL NIÑO/A) ha consumido algún multivitamínico, vitaminas o suplementos que contengan hierro? (tipo chispitas, sulfato ferroso, feranin, u otros?)	<div>1 Si</div> <div>2 No</div> <div>Especifique : _____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>_____</div>

3.5 SECCION 400: ANTROPOMETRIA DE LOS NIÑOS MENORES DE 24 MESES

Consideraciones

- La antropometría deberá ser realizada en todos los casos con la participación del técnico antropometrista y auxiliar.
- El supervisor deberá garantizar el cumplimiento de las siguientes consideraciones para la técnica en antropometría:

1. LONGITUD

ANTROPOMETRISTA:

- Con la ayuda de la Madre, acueste al niño(a) sobre el tallímetro.
- Se ubica al lado derecho del niño.
- Asegúrese de que el niño(a) esté acostado(a), de forma plana y derecho en el centro del tallímetro.
- Asegurar que las rodillas del niño no estén dobladas
- Utiliza la mano izquierda para presionar las rodillas o tobillos del niño, el brazo del antropometrista debe estar completamente extendido, sin flexionar el codo.
- Asegurar que los brazos estén pegados a los lados del cuerpo.
- Verifica que el niño no arquee el cuerpo, la cadera no esté ladeada.
- Los hombros deben estar rectos no encogidos.
- El cuello del niño no este metido en la cabeza.
- Verifica que la cabeza del niño este derecha.
- La línea de visión debe formar un ángulo recto con el tablero del tallímetro.
- Exista comunicación entre el antropometrista y el auxiliar.
- El antropometrista baja las rodillas del niño e inmediatamente empuja al niño de la planta de los pies hacia la base del tallímetro (el niño se corre hacia abajo cuando le bajan las rodillas), para que la cabeza tope con la base fija. Baje las rodillas del niño y no quite su mano.
- Utiliza la mano derecha para acercar el tope móvil contra la superficie de ambas plantas de los pies del niño (tocar talón).
- Realiza la lectura con la vista perpendicular al mismo nivel donde cae el tope móvil en la cinta métrica.
- El tope móvil debe tocar con el talón en el momento de la lectura.
- Hacer la lectura de la medida por 3 veces consecutivas, subiendo y bajando la plataforma movable y verificando la posición del cuerpo cada vez.

AUXILIAR

- La ubicación del auxiliar es detrás de la base del infantómetro y/o tallímetro.
- Sostiene la parte de atrás de la cabeza del niño(a) con sus manos y lentamente la coloca sobre el tallímetro.
- Con sus brazos rectos y de manera cómoda, coloque la cabeza del niño(a) contra la base del tallímetro para que mire en sentido recto hacia arriba, se asegura que la cabeza toque la base del infantómetro y/o tallímetro.
- Coloque sus manos sobre los oídos del niño(a).
- La línea de visión del niño debe ser perpendicular al piso. Su cabeza debe estar en línea recta con la cabeza del niño(a). Mire directamente hacia los ojos del niño
Indique al antropometrista cuando el niño ya está en la posición correcta.

Otras recomendaciones:

- Se deberá realizar el mantenimiento de los equipos (tallímetro y balanza) en campo al finalizar la jornada de trabajo diaria.
- El tallímetro deberá ser fijado con cinta masking tape, la cual sujetará las cuñas utilizadas y el tallímetro.
- Se recomienda la utilización de rodilleras.

Con respecto al llenado del Capítulo:

Código del Encuestador: Registre el código del encuestador que realiza las medidas.

Número de Orden (ID Niño): Registrar en los dos casilleros el número de identificación del niño en estudio. Este debe ser consistente con el registrado en las preguntas 201 y 301 de la encuesta.

Nombre del niño: Registre el nombre del niño de acuerdo al 202A.

401B.Resultado de la medición:

Círcule:

- 1 Si es Medido
- 2 Si el Niño está Enfermo y no se le puede tomar las medidas (no se puede echar y mantener una posición)
- 3 Si No está presente
- 4 Si Niño rechazó
- 5 Si Madre rechazó
- 6 Si es Otro caso

Sobre la antropometría, usar los siguientes criterios para realizar la toma de peso y talla:

Primera opción: Sin ropa (en lugar cerrado)

Segunda opción: Con pocas prendas, siempre con consentimiento de la madre

401C.Peso (Kg.): Una vez leído el peso del niño, registrarlo en el casillero correspondiente. Por ejemplo, la balanza indica que el niño pesa 13 kilos con 800 gramos.

I	3	.	8	Ø	Ø
---	---	---	---	---	---

Debe tenerse especial cuidado en el registro de este dato cuidando no invertir las cifras decimales.

401E.Talla (cm): Una vez verificada la talla del niño (es decir, luego de realizar tres mediciones y tener identificado el dato con “menor” valor) se debe proceder a su REGISTRO en el recuadro respectivo. La medición será expresada en centímetros, considerando dos decimales.

Por ejm. La talla de un niño es de 115.1. Su transcripción será la siguiente:

1	1	5	.	1	0
---	---	---	---	---	---

Debe tenerse especial cuidado en el registro de este dato cuidando no invertir las cifras decimales

401G.Registro de prendas:

A continuación se debe registrar la cantidad y el código de prendas con las que el niño fue pesado.

En la primera columna, indique la cantidad de cada tipo de prenda, en la segunda columna registre el código de la prenda y en la tercera columna describir la prenda lo más específico posible incluyendo el material con que fue confeccionado. Para ello, utilizar la **tabla de Códigos de Prendas de Vestir**.

Se recomienda pesar a los niños con el menor número de prendas posible, previamente considere el clima del lugar y sobretodo el consentimiento de la madre o tutora.

Ejemplo:

El niño fue pesado con un polo de algodón manga corta, un short de tela y dos medias, el registro será el siguiente:

Cantidad	Código	Descripción de la Prenda
Ø 1	5Ø1	Polo algodón M/C T:8
Ø 2	392	Media de algodón delgado

Si la prenda no existe en la base, registre la descripción y coloque en observaciones.

Si es posible obtener el peso de la prenda.

RECUERDE:

La nutricionista realizara la descripción de prendas y verifica que prenda se requiere pesar.

En caso que la prenda no esté en la base de códigos, se pedirá a la madre para **pesarlo**.

El peso de la prenda se colocara en el casillero respectivo.



PERÚ

Ministerio
de Salud

Instituto Nacional
de Salud



MINSa - INS/CENAN

ENCUESTADOR	AÑO	MES	DÍA	HORA	CONGLOMERADO	VIVIENDA	HOGAR	NADM
UC	2016	10	03	08:59	6	30	1 DE 1	1

400. ANTROPOMETRIA

401. ANTROPOMETRIA DE LOS NIÑOS ENTRE 6 A 23 MESES DE EDAD

ID niño 201	Nombre	
05	ANAILAURA IIATUNCAR / ROJAS	
401B Resultado de la medición		
<input checked="" type="radio"/> 1 Medido <input type="radio"/> 2 Niño Enfermo <input type="radio"/> 3 No presente <input type="radio"/> 4 Niño rechazó <input type="radio"/> 5 Madre rechazó <input type="radio"/> 6 Otro		
401C Peso en kilos (00.00)		
10.10		
401E Talla en cm (000.00)		
070.30		
401G Prendas		
Cant.	Cod	Descripción

401 H: PRENDAS PESADAS

Cant.	Peso	Descripción

OBSERVACIONES

* SE PESO SIN ROPA

A1	BEBIDAS CALIENTES O REFRESCOS Cualquier refresco instantáneo o de frutas (no jugos) como limonada, naranjada, agua de cascara de piña, chicha morada, etc. Entre las calientes se consideran al café de habas, café de cebada, leche de soya. Asimismo se considerarían a los “extractos”.
A2	BEBIDAS A BASE DE TE, CAFÉ O DERIVADOS DE CACAO Entre los derivados del cacao están la cocoa, milo, nescao, kiwigen, etc. Bebidas sin leche o que contienen escasas cantidades de leche.
A3	BEBIDAS O INFUSIONES A BASE DE HIERBAS Resultado del empleo de una hierba o semilla (la misma que no debe registrarse como ingrediente, por no ser consumido). El nombre de la preparación y/o ingrediente, debe dar a conocer cuál es la yerba o semilla empleada. Por ejemplo: Infusión de anís, infusión de manzanilla, infusión de yerba luisa, etc. Pueden o no estar azucarados.
A4	BEBIDAS ALCOHOLICAS
B	COCIMIENTOS Preparación de consistencia semilíquida, resultado de la cocción de cereales, leguminosas o harinas. Pueden o no contener leche. Por ejemplo: "COCIMIENTO DE AVENA" "COCIMIENTO DE AVENA CON LECHE" “COCIMIENTO DE SOYA” “COCIMIENTO DE HARINA DE HABAS”
C1	CALDOS SIN CARNE Y/O HUEVO Preparaciones constituidas por agua y sal. En algunos casos pueden contener escasas cantidades de verduras.
C2	CALDOS CON CARNE Y/O HUEVO Preparaciones constituidas por agua y sal. En algunos casos pueden contener alimentos de origen animal y escasas cantidades de verduras.

D	SOPAS Preparación que incluye la cocción de alimentos sólidos.
E	CREMAS Preparación que contiene entre sus ingredientes harinas de cereales , leguminosas o tubérculos.
F	CHUPES Preparación que incluye la cocción de alimentos sólidos y que además contienen leche y/o queso y huevo.
G	SEGUNDOS Preparaciones que se sirven generalmente como plato principal, durante el almuerzo o cena. Pueden incluir una variedad de alimentos como ingredientes, en cantidades que hacen que su densidad energética resulte mayor que otras preparaciones (compuestos por una o más preparaciones componentes).
H	HUEVOS Se considera a preparaciones solo hecha con este ingrediente, en cualquier tipo de presentación (crudo, sancochado, tortilla,etc)
I1	PURES SIN LECHE Y/O CARNE Preparaciones de consistencia semisólida o sólida. Sus ingredientes se encuentran mezclados homogéneamente, mediante batido o aplastado de sus ingredientes.
I2	PURES CON LECHE Y/O CARNE Preparaciones de consistencia semisólida o sólida. Sus ingredientes se encuentran mezclados homogéneamente, mediante batido o aplastado de sus ingredientes Contienen leche y/o algún tipo de carne.
J1	BOCADILLOS DULCES Frutas secas, galletas dulces, golosinas, productos de pastelería (rosquitas), cocadas, snack, etc.
J2	BOCADILLOS SALADOS Galletas saladas, maní, semillas, productos de pastelería (rosquitas) , habitas fritas, papitas fritas, y otros productos industrializados (snacks),

J3	BOCADILLOS MIXTOS Quesillo con miel
K	ENSALADAS Son preparaciones que resultan de la utilización de una o más verduras, generalmente con un aderezo de limón y sal. Pueden contener, además, otros alimentos, pero NO LLEVAN UN ALIMENTO DE ORIGEN ANIMAL.
L1	FRUTAS ENTERAS o SUBDIVIDIDAS
L2	JUGO DE FRUTAS Es el resultado del licuado de frutas o hortalizas en algunos casos
M	ENTRADAS A diferencia de las ensaladas, las entradas son preparaciones que contienen un alimento de origen animal. Por ejemplo: cebiche, ensalada de atún, etc.
N	POSTRES Incluyen las mazamorras, caracterizadas por ser preparaciones de consistencia espesa. Por lo general, se le adiciona harinas de cereales, leguminosas o tubérculos, para espesarlo. Asimismo, otros tipos de preparaciones tortas, queques, y demás de la repostería peruana. Incluyen las preparaciones como gelatinas o los helados.
O	PAN
P	SANDWICH Contiene en su interior un alimento o preparación . Ejm. pan con mantequilla, pan con tortilla, etc.
Q	MULTIVITAMINICOS Jarabes que contienen vitaminas o minerales. También se consideran a las vitaminas efervescentes que son diluidos en agua u otros líquidos.

U	LECHE Y DERIVADOS Bebidas hechas solo con leche o con mayor parte de leche (Leche con o sin azúcar, Leche con cocoa, Leche con cereal) , yogurt natural o frutado, queso de cualquier tipo. También se incluyen a preparaciones con leche maternizada y los suplementos alimenticios.
T	FRITURAS Preparaciones o alimentos que son fritos para su consumo: Carne frita, pescado frito, y otras carnes fritas. También se consideran a las torrijas (hechas de otros ingredientes además del huevo). Se consideran como frituras solo si son “ofrecidos” solos. Por el contrario si ya contiene un acompañante (otros componentes) sería considerado como un SEGUNDO.
S	LECHE MATERNA

